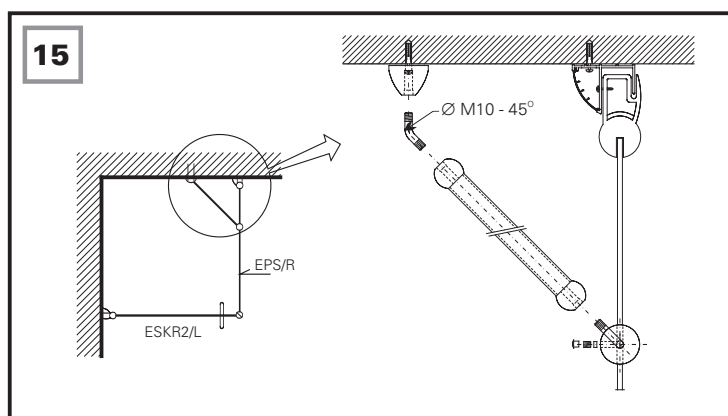
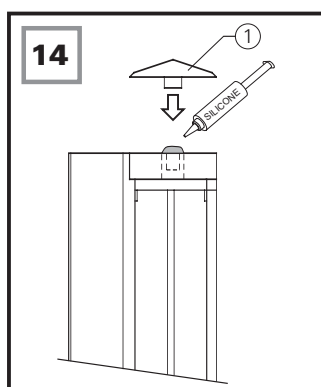
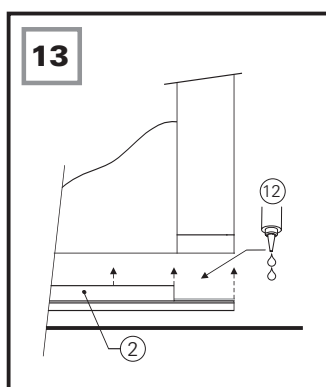
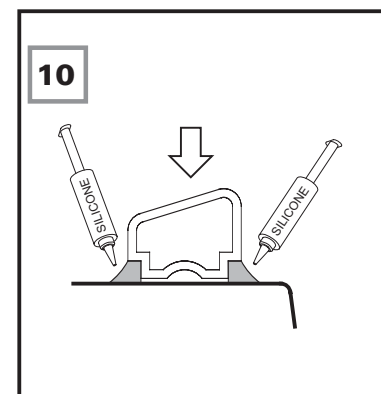
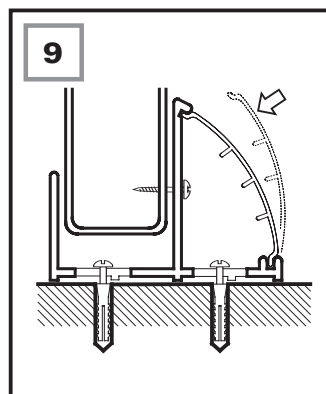
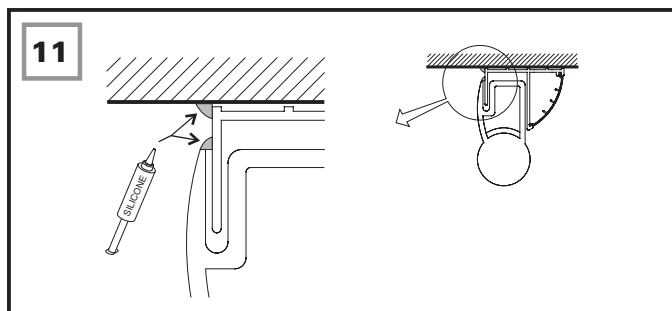
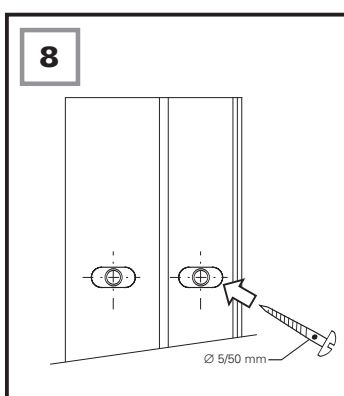
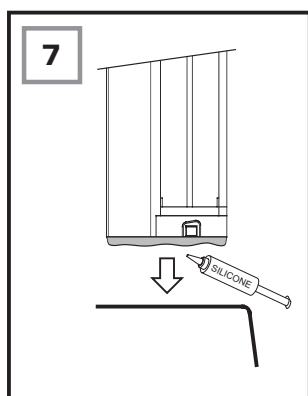
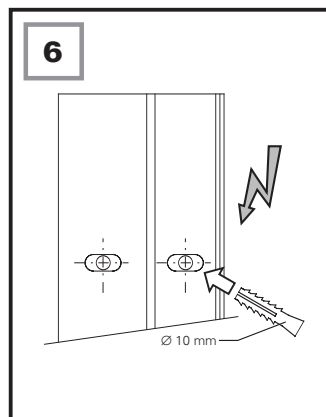
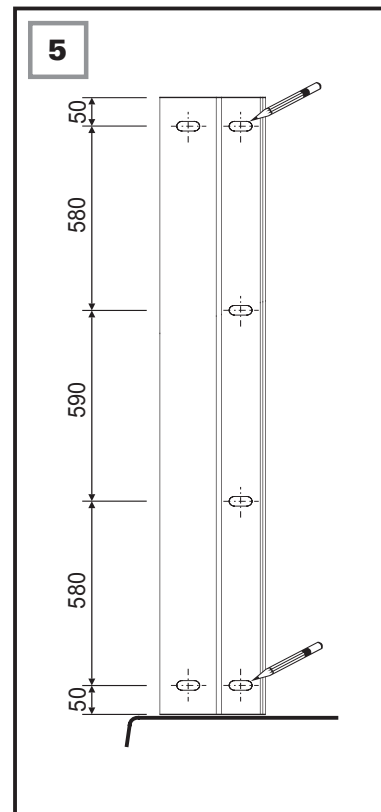
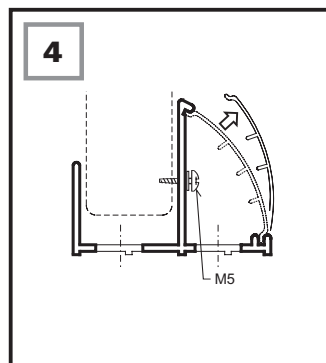
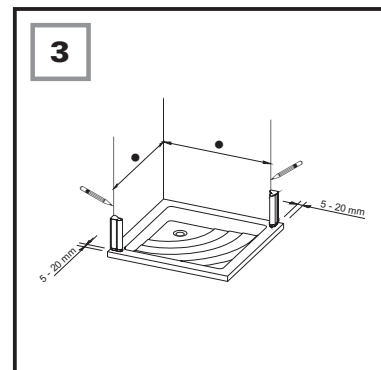
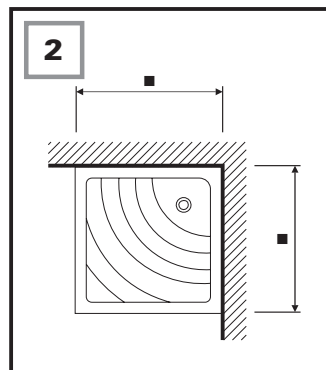
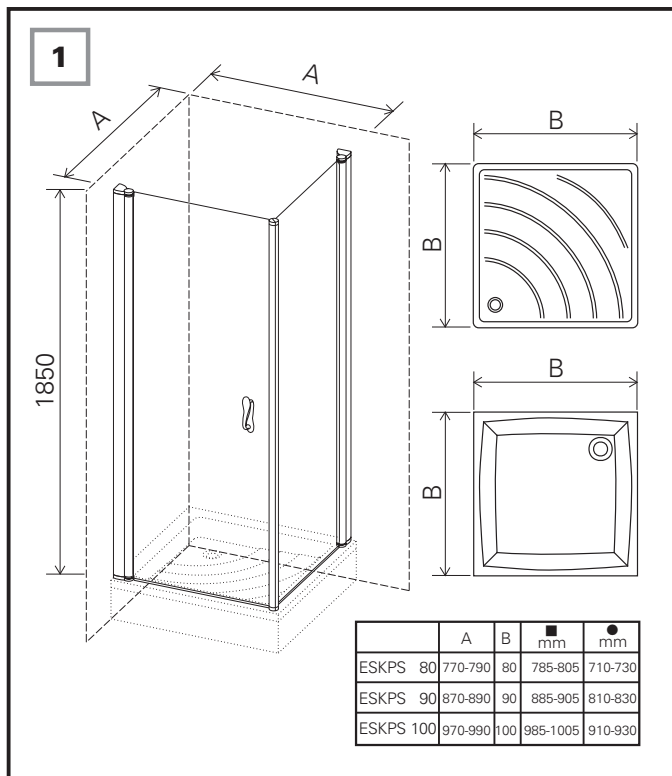


ESKPS 80, 90, 100



The shower enclosure consists of a door and appropriate fixed wall. Each part is delivered and packaged separately.

The model with left door and right fixed wall is marked as **ESKPS = ESKR2/L + EPS/R**

The model with right door and left fixed wall is marked as **ESKPS = ESKR2/R + EPS/L**

The set comes in sizes 800, 900, and 1000 mm and can be combined to make different sized shower enclosures.

ATTENTION! You will find the mounting kit inside the carton.

To mount this product into a finished bathroom, it is important to carefully and thoroughly measure and fix both parts of the shower enclosure to the wall. You must also adjust the door and test its function, assemble the door handle, drip sill and decorative cap. We recommend the assembly and installation be done by a trained specialist from either our company or from another installation firm.

FOR THIS PRODUCT TO FUNCTION PROPERLY IT SHOULD ONLY BE INSTALLED ON STRONG WALLS.

MOUNTING PROCEDURE

1. Check the size of the built-in shower tray. The distance from the wall to the top outer edge of the tray should be according to the chart (**picture 1**). The shower tray must be level.

2. Check the placement and layout of the door. In the upper part of the door there are slots cut into the corners of the glass. The upper part of the plastic post has an opening of 10 mm in diameter for the decorative cap.

3. On the walls above the tray, mark the measurements from both directions. The position of the inner edge of the mounting profile is determined by the perpendicular angle from these points (**picture 3**). At the same time, the distance between the outer edge of the superstructure and the edge of the tray should be 5 - 20 mm.

4. Using your fingers, gently press the edge of the plastic moulding. Loosen and remove it from the mounting profile (**picture 4**).

5. Unscrew the three M5 screws and washers and remove the mounting profile from the winged door (**detailed in picture 4**). Place the mounting profile into the marked position on the tray, then stand it up vertically and mark the oval opening of the mounting profile on the wall (**picture 5**).

ATTENTION! If the shower tray is not level, it is important that the superstructure be placed perpendicular to the tray, and from this position it can be fastened to the wall.

6. Set aside the mounting profile. In the center of the marked oval, drill a 10 mm diameter hole and place a dowel in it (**picture 6**).

ATTENTION! Watch out for electrical cables and water and gas mains in the wall!

7. Fix the mounting profile to the wall using 5x50 mm bolts. Only lightly tighten the bolts (**picture 8**).

8. Mark and attach the other mounting profile in the same way.

9. Attach the door to the mounting profile using M5 screws and washers. Mount the fixed wall in the same way, but have it resting on the rim of the shower tray.

10. Use the slots and screws on the mounting profile to adjust the door:

- the door must follow the shape of the shower tray;
- the whole length of the door must be in contact with the fixed post so that the door magnets will hold it in position;
- the upper edge of both parts must be the same height, and the bottom edge of the glass door must be level with the shower tray.

11. After all adjustments have been made, tighten the four visible bolts and the three M5 screws on each mounting profile. Test the door for proper function. Check the distance between the bottom edge of the glass and the shower tray with the enclosed gauge (a 16.5x20 mm roller). When the door is in the closed position, the clearance between the glass and the shower tray should be between 16.5 mm and 18 mm.

12. On the mounting profile, outline the exact position of the adjusted door. From the door, unscrew the M5 screw which is holding it in place. Remove the door and tighten the two bolts inside the mounting profile. Place some sealing compound on the bottom of the plastic door post (for mounting to the shower tray). Place the plastic joint of the threshold strip into the slot of the plastic post, with the higher side of the strip to the outside of the shower tray (**picture 7**). Place the door back into the marked position and tighten the M5 screws. Follow the same procedure for the fixed wall.

CONTENTS OF MOUNTING KIT

Door	ESKR 2/L / ESKR2/R	
1. Decorative cap No. 1	1pc	1pc
2. Plastic drip sill	1pc	1pc
3. Plastic joint for threshold strip L + R	2pcs	2pcs
4. Dowel 10 mm diameter	6pcs	6pcs
5. Bolt for dowel 5x50 mm	6pcs	6pcs
6. Self-tapping screw 3.5x13 mm	4pcs	4pcs
7. RAVAK sealing compound	1pc	1pc
8. Threshold strip	1pc	1pc
9. Quick glue 2 grams	1pc	--pc
10. Drill bit 2.6 mm diameter	1pc	--pc
11. Gauge 16 mm diameter	1pc	1pc
12. Washer Ø 5 mm diameter	6pcs	6pcs
Fixed wall	EPS/R / EPS/L	
1. Decorative cap No. 1	1pc	1pc
2. Dowel 10 mm diameter	6pcs	6pcs
3. Bolt for dowel 5x50 mm	6pcs	6pcs
4. Self-tapping screw 3.5x13 mm	4pcs	4pcs
5. RAVAK sealing compound	1pc	1pc
6. Holder for fixed wall	1pc	1pc
7. Washer 5 mm diameter	6pcs	6pcs
8. Quick glue 2 grams	--pc	1pc
9. Drill bit 2.6 mm diameter	--pc	1pc

13. Test the function of the door several times and check the lifting mechanism. To attach the upper part of the fixed wall, use the special holder which is enclosed. Before adjusting the fixed wall, the holder should be mounted to the upper part of the glass and attached to the wall at a 45 degree angle, inside the shower enclosure. After marking and drilling the holes, fasten the holder using bolts and dowels. Attach the other end of the holder to the glass using a steel screw and rubber washer (**picture 15**).

14. Drill holes of 2.6 mm in diameter in the frame of the door according to the pre-drilled holes in the mounting profile. Secure the frame using 3.5 x 13 mm self-tapping screws.

15. Place one side of the plastic moulding into the mounting profile and push slightly along the whole length to "lock" it into place (**picture 9**).

16. Test, and if necessary, adjust the shape and length of the threshold strip so that the whole bottom of the strip is in contact with the shower tray.

17. Place the threshold strip into the square slots on both door posts.

18. Bead the bottom of the threshold strip along its entire length (approximately 200 mm), and point by point, glue it to the tray. Place sealing compound along the bottom of the fixed wall.

19. Place a small amount of sealing compound into the slots of the threshold strip and completely seal it to the tray (**picture 10**).

20. To complete the seal, put sealing compound along the seam between the wall and the mounting profile, and along the outer side of the supporting post to a height of 100 mm above the tray (**picture 11**).

21. Fit the drip sill onto the bottom of the glass door and test the function of the door. Adjust the drip sill if necessary.

22. Remove the drip sill and put quick glue on the entire surface of the cut end. Re-mount the sill and push it into the original position. Glue the ends to the posts and seal all the seams of the drip sill with sealing compound on the bottom and sides and on the post (**picture 13**).

23. Put some sealing compound on the underside of the decorative cap and seat it on the upper end of the plastic post (**picture 14**).

24. Mount the handle according to the instructions given with the product.

CLEANING AND MAINTENANCE

ATTENTION!

Only use a soft cloth and normal household detergent for cleaning the lacquered surfaces, glass and plastic panels. Avoid using abrasive pastes, solvents, acetones, chlor etc.

We recommend the line of RAVAK ANTICALC products: **RAVAK ANTICALC CONDITIONER** a preparation which perfectly renews and maintains all the qualities of the RAVAK ANTICALC coating; **RAVAK CLEANER** works to remove old and dried-on debris from glass surfaces, shower frames, enamel and acrylic bathtubs, washbasins and water taps; **RAVAK DISINFECTANT** is a special preparation with notable anti-bacterial and anti-fungal effects. The manufacturer is not responsible for damage caused by misuse, improper installation and repair of the product. The manufacturer has the right to constant innovation and changes of the product.

The guarantee of the product is 24 months, only if the installation has been done by an authorized firm holding a certificate for Ravak products. In all other cases, the guarantee time limit will be determined in accordance with the appropriate legal terms.

For further information concerning assembly, installation, and use and maintenance, please contact your local dealer.

MN ESKPS - 2/2003

RAVAK®

RAVAK a.s.,

Obecnická 285, 261 01 Příbram I

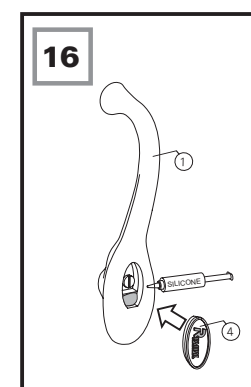
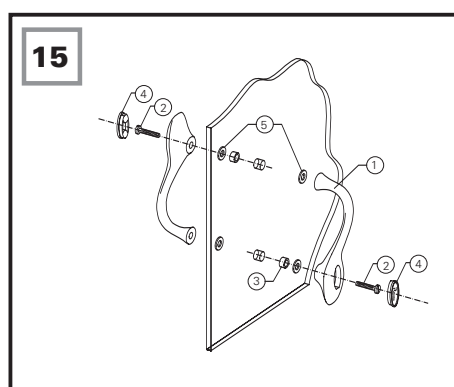
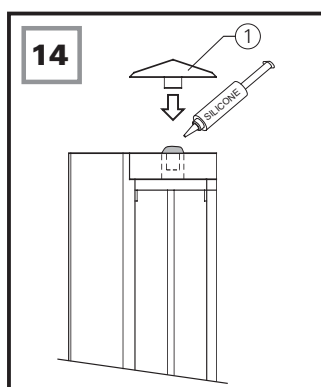
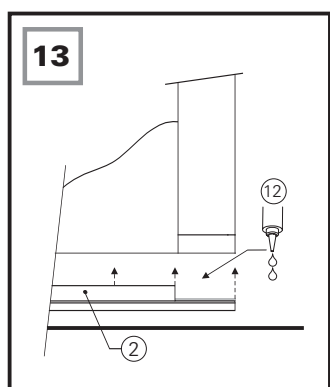
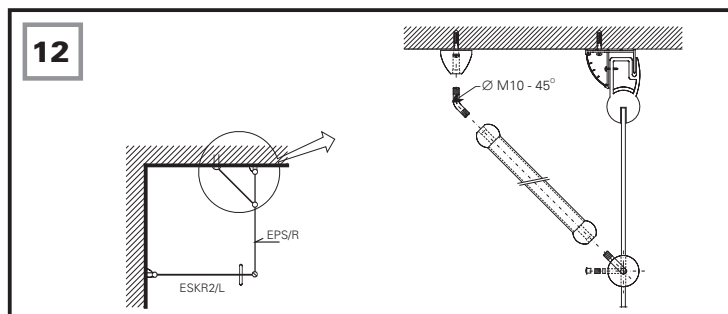
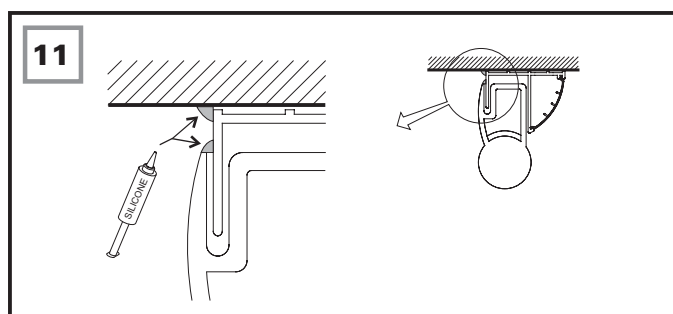
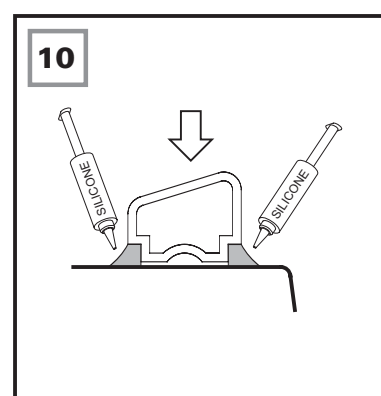
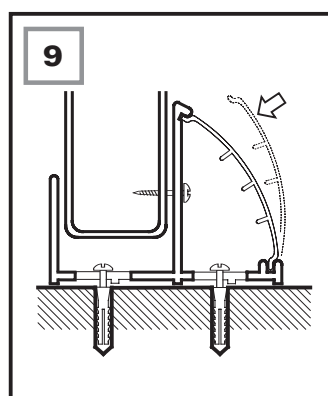
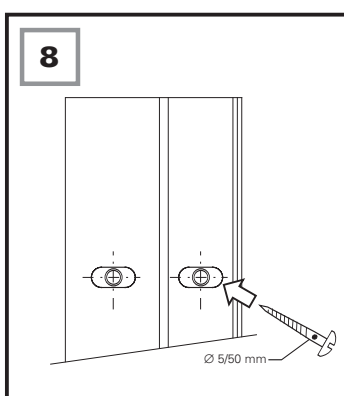
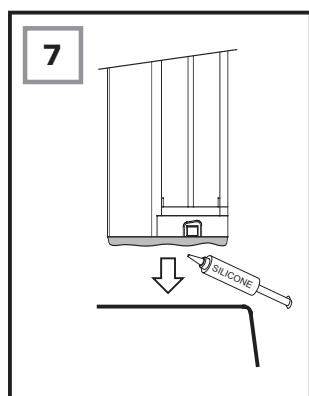
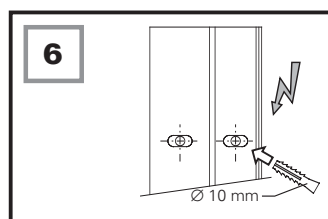
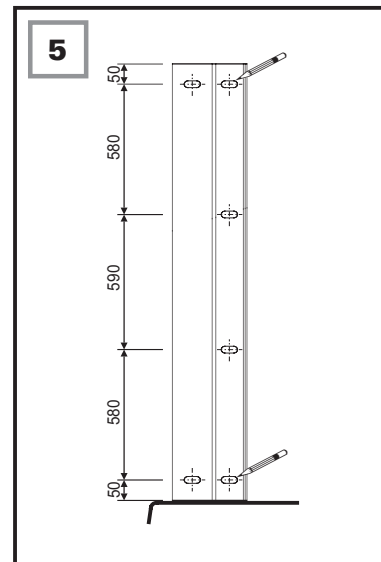
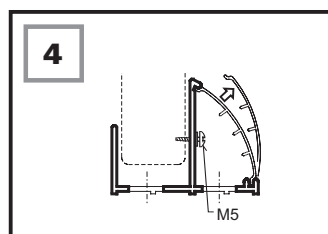
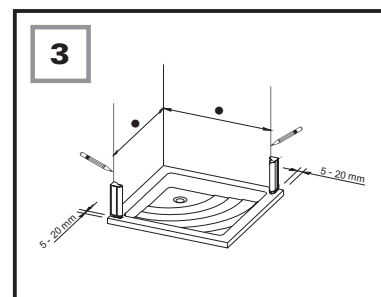
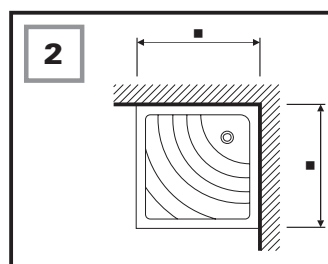
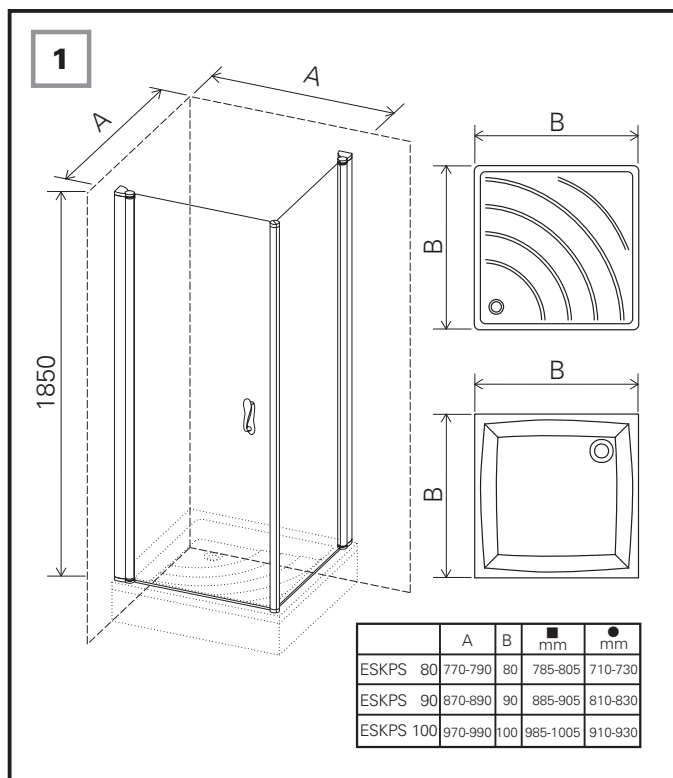
tel.: +420 318 427 111 fax: +420 318 427 269

e-mail: smith@ravak.cz, www.ravak.com



ESKPS 80, 90, 100

RAVAK®



MONTAGEANLEITUNG

Duschabtrennung mit feststehendem Seitenteil ESKPS 80, 90, 100

Die Duschabtrennung besteht aus einem Türeil und dem zugehörigen feststehenden Seitenteil

Jedes Teil wird selbständig geliefert und verpackt.

Die Kombination zwischen einer Türe links und einem feststehenden Seitenteil rechts hat die Bezeichnung **ESKPS = ESKR2/L + EPS/R**.

Die Ausführung mit einer Türe rechts und einem Seitenteil links hat die

Bezeichnung **ESKPS = ESKR2/R + EPS/L**.

Die Teile werden in den Größen 800 und 900 mm geliefert. Die Kombination beider Größen miteinander ist möglich.

Der Zusammenbau am endgültigen Aufstellungsort erfordert sorgfältiges Ausmessen und Befestigen der Duschabtrennung und des feststehenden Seitenteils an der Wand.

Das gilt auch für die Einstellung der richtigen Position und Funktion der Türe, die Montage der Türengriffe, der Ablaufrinne und der dekorativen Abdeckkappen. Um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten, muß die Duschabtrennung an festen Wänden des Badezimmers montiert werden. Wir empfehlen deshalb, die Montage nur durch geschultes Fachpersonal einer Installateurfirma durchführen zu lassen.

Wir empfehlen Ihnen die passenden Duschwannen RAVAK Angela 80 oder Angela 90 zu verwenden. Die Verwendung von Duschwannen anderer Hersteller mit entsprechenden passenden Maßen ist möglich.

MONTAGE

1. Überprüfen Sie die Abmessung der eingebauten Duschwanne. Der Abstand von der Wand zur oberen äußeren Kante der Duschwanne muß 785 - 805 mm in beiden Richtungen betragen (in der Abmessung 90 beträgt der Abstand 885 - 905 mm (**Abb.Nr.3**)).

2. Die Duschwanne muß **waagrecht** aufgestellt werden.

3. Entfernen Sie von der Duschwanne eine ggf. vorhandene Schutzfolie.

4. Prüfen Sie, ob sich die zu montierenden Teile in der richtigen Lage befinden (das obere Türeil hat in den Ecken der Scheiben Ausschnitte, im oberen Kunststoffteil befindet sich eine Öffnung mit 10 mm o für die „dekorative Abdeckkappe“).

5. Lockern Sie die Abdeckleiste am Wandanschlußprofil durch einen leichten Fingerdruck auf den Rand und nehmen Sie sie aus dem Profil heraus (**Abb.Nr.5**).

6. Markieren Sie die Lage der inneren Kanten der beiden Wandanschlußprofile lotrecht auf der Wand. Von der Ecke aus gemessen beträgt das Maß bei der Duschabtrennung 80 710- 730 mm. Für die Größe 90 sind die Maße um 100 mm größer (**Abb.Nr.4**).

7. Stellen Sie eine Hälfte der Türe auf die Duschwanne, richten Sie sie in der Vertikalen aus und markieren Sie auf der Wand die ovalen, dem Wandanschlußprofil entsprechenden Öffnungen (**Abb.Nr.6**).

Achtung! Falls die Duschwanne nicht horizontal arretiert ist, müssen die Türeile **senkrecht** auf die Duschwanne gestellt werden. Entsprechend müssen auch die Wandanschlußprofile auf der Wand befestigt werden.

8. Entfernen Sie das Türeil wieder von der Duschwanne. Bohren Sie an den zuvor markierten Stellen (in die Mitte der ovalen Markierungen) die Löcher in die Wand und versehen Sie sie mit Dübeln (**Abb.Nr.7**).

Achten Sie beim Bohren auf ggf. vorhandene Leitungen für Strom, Gas und Wasser!

9. Versehen Sie das untere Kunststoffteil des Türpfostens mit Dichtungsmasse, damit die Duschwanne angeschlossen werden kann (**Abb.Nr.8**).

10. Legen Sie in den Ausschnitt im Kunststoff die Kunststoffverbindung der Schwellenleiste (bezogen auf die Duschwanne muß dabei der höhere Rand nach außen gerichtet sein) (**Abb.Nr.8**).

11. Stellen Sie das Türeil wieder auf die Duschwanne und schrauben Sie es mit den Holzschrauben 5/50 leicht an (**Abb.Nr.9**).

12. Verfahren Sie mit dem feststehenden Seitenteil entsprechend.

13. Die Einstellung der Türe zum feststehenden Seitenteil erfolgt durch die Nuten und Schrauben an den Wandanschlußprofilen:

- geschlossen wird die Tür durch ihr eigenes Gewicht arretiert
- das Türeil und das Seitenteil müssen geschlossen vollständigen Kontakt haben, damit die Magnete einwandfrei schließen und so die richtige Lage garantiert wird
- die Höhen der Türe und des Seitenteils müssen gleich sein, die untere Glaskante muß parallel zur Duschwanne verlaufen, minimal 16 mm von der oberen Fläche der Duschwanne entfernt (Überprüfung mit dem Meßstab)

14. Zur Befestigung des oberen Teiles der feststehenden Wand liegt der Lieferung ein spezieller Halter bei. Dieser wird bei der Einstellung der feststehenden Wand auf das obere

Teil des Glases aufgesetzt und unter dem Winkel 45 Grad zur Wand angelegt (in der Duschabtrennung innen). Die Öffnungen markieren und ausbohren, den Halter mit

Holzschrauben in die Dübel befestigen. Auf dem anderen Ende den Halter an das Glas anziehen (**Abb.9**).

15. Ziehen Sie nach der Einstellung die Holzschrauben und alle Feststellschrauben am Wandanschlußprofil nach.

16. Überprüfen Sie die Funktion der Tür und des Hebemechanismus.

17. Bohren Sie den vorgebohrten Öffnungen im Wandanschlußprofil entsprechend Löcher mit dem Ø 2,6 mm in den Türrahmen. Verwenden Sie dann die selbstschneidenden Schrauben Ø 3,5/13 mm.

18. Setzen Sie die Abdeckleiste aus Kunststoff mit einer Seite in das Wandanschlußprofil ein und rasten Sie die Leiste durch sanften Druck der Länge nach in das Profil ein (**Abb.10**).

19. Prüfen Sie die Form und Länge der Schwellenleiste (ggf. verändern und anpassen), damit diese auf der Duschwanne aufliegt.

20. Schieben Sie die Schwellenleiste bei beiden Türpfosten in die Verbindung aus Kunststoff auf.

21. Kleben Sie etwa 200 mm entlang der Leiste diese mit Sekundenkleber punktförmig zur Duschwanne auf (**Abb.11**).

22. Tragen Sie etwas Silikonichtungsmasse in die Nut der Schwellenleiste auf, und befestigen Sie sie endgültig auf der Duschwanne (**Abb.11**).

23. Versehen Sie die Verbindung des Wandanschlußprofils mit der Wand wie in der Abbildung ersichtlich bis in eine Höhe von 100 mm mit Silikonichtungsmittel. (**Abb.12**).

Alle Verbindungen und Dichtungen müssen mit der Silikonichtungsmasse **RAVAK PROFESSIONAL** ausgeführt werden, um eine ordnungsgemäße Funktion und Dichtigkeit zu gewährleisten

24. Setzen Sie die Ablaufrinnen probeweise auf die unteren Seiten der Scheiben und prüfen Sie die Funktion der Türe. Passen Sie die Ablaufrinnen ggf. an (**Abb.13**).

25. Tragen Sie nach dem Abnehmen der Ablaufrinnen auf die abgestutzten Enden der Leiste Sekundenkleber auf, setzen Sie die Leiste auf, drücken Sie sie in die ursprüngliche Lage und kleben Sie die Enden der Leiste auf den Boden aus Kunststoff an (**Abb.13**).

26. Versehen Sie die dekorative Abdeckkappe mit Dichtungsmasse und setzen Sie sie auf den oberen Teil des Kunststoffpfostens auf (**Abb.14**).

INHALT DES MONTAGESATZES:

Duschtüre	ESKR 2/L	ESKR2/R
1. Dekorative Abdeckkappe	1 Stk	1 Stk
2. Abtropfleiste links	1 Stk	1 Stk
3. Verbindung der Schwellenleiste R+L aus Kunststoff	2 Stk	2 Stk
4. Dübel Ø 10 mm	6 Stk	6 Stk
5. Holzschrauben	6 Stk	6 Stk
6. selbstschneidende Schrauben Ø 3,5/13 mm	4 Stk	4 Stk
7. Silikonichtungsmasse RAVAK	1 Stk	1 Stk
8. Schwellenleiste	1 Stk	1 Stk
9. Sekundenkleber 2 g	1 Stk	-- Stk
10. Bohrer Ø 2,6 mm	1 Stk	-- Stk
11. Montagemeßstab Ø 16 mm	1 Stk	1 Stk
12. Unterlegscheibe Ø 5 mm	6 Stk	6 Stk

Feststehendes Seitenteil	EPS/R	EPS/L
1. Dekorative Abdeckkappe	1 Stk	1 Stk
2. Dübel Ø 10 mm	6 Stk	6 Stk
3. Holzschrauben	6 Stk	6 Stk
4. selbstschneidende Schrauben Ø 3,5/13 mm	4 Stk	4 Stk
5. Silikonichtungsmasse RAVAK	1 Stk	1 Stk
6. Halter des feststehenden Teiles	1 Stk	1 Stk
7. Unterlegscheibe Ø 5 mm	6 Stk	6 Stk
8. Sekundenkleber 2 g	-- Stk	1 Stk
9. Bohrer Ø 2,6 mm	-- Stk	1 Stk

MONTAGE DES HANDGRIFFS

Führen Sie die Montage des Handgriffs so aus, daß sich das RAVAK Logo auf der äußeren Seite des Glases oben und im Inneren der Duschabtrennung unten befindet (**Abb.15**).

Nehmen Sie ohne Verwendung von Werkzeugen den Blindflansch aus dem Handgriff heraus.

Verbinden Sie die beiden Hälften des Handgriffs mit einer Schraube M5 x 25. Um Beschädigungen der Glasscheiben zu verhindern, wird die Schraube mit einem Röhrchen aus Kunststoff geschützt (**Abb.15**).

Verschließen Sie die Montageöffnungen mit dem Blindflansch. Versehen Sie die RAVAK Logos vor dem Einsetzen mit etwas Silikonichtungsmasse (**Abb.16**).

INSTANDHALTUNG - REINIGUNG

Bitte nicht übersehen!

Ein dauerhaft schönes Aussehen aller beschichteten Teile, der Scheiben und der Kunststoffteile erfordert keine besonderen Pflegemaßnahmen. Ein leichtes Abwischen mit einem weichen Tuch und üblichen Haushaltsreiniger genügt. Bitte zur Reinigung keine lösemittelhaltigen Reiniger, Azeton, Chlor, Schleifpasten oder ähnlich aggressive Mittel verwenden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Folgeschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, fehlerhafte Montage oder Pflege verursacht worden sind. Technische Änderungen vorbehalten.

Für den Fall, daß die Montage von durch RAVAK beauftragten Fachfirmen oder Fachkräften durchgeführt wurde, gewährt der Hersteller eine Garantie von 24 Monaten. In anderen Fällen gelten die jeweils einschlägigen Gewährleistungsvorschriften.

Weitere Informationen erhalten Sie über Ihren Verkäufer.

MN ESKPS - 2/2003

RAVAK®

RAVAK Gesellschaft
für Sanitärprodukte mbH
Alexanderstr. 58, D-45472, Mülheim an der Ruhr
tel.: (0208) 3 77 89 - 30 fax: (0208) 3 77 89 - 55
e-mail: info@ravak.de, www.ravak.de



Kabina składa się z części drzwiowej i stałej ścianki. Każda część jest dołączana i pakowana oddzielnie.

Wariant z lewymi drzwiami i prawą ścianką stałą ma oznaczenie

ESKPS=ESKR2/L + EPS/R

Wariant z prawymi drzwiami i lewą ścianką stałą ma oznaczenie

ESKPS=ESKR2/R + EPS/L

Zestaw jest dostępny w rozmiarach 800, 900, 1000 mm i rozmiary można ze sobą dowolnie zestawiać.

UWAGA! Pudełko zawierające wyposażenie montażowe znajduje się wewnątrz opakowania ochronnego.

Skompletowanie w wykończonym wnętrzu łazienki wymaga wykonania starannych pomiarów i umocowania obydwu części kabiny na ścianie, regulacji właściwego położenia i działania drzwi, montażu uchwytów, rynienki i dodatków. Zalecamy, aby powierzyć montaż przeszkolonym przez

W celu zapewnienia poprawnego działania wyrób może być montowany tylko na stałej ścianie łazienki

KOLEJNOŚĆ MONTAŻU

1. Skontrolować wymiary wnętrza, w której będą osadzone drzwi. Odległość do ściany do wewnętrznej górnej krawędzi według tabelki przy **rys. 1**. Brodzik musi być ustawiony poziomo.
2. Skontrolować położenie i rozmieszczenie drzwi (górna część drzwi ma wcięcia w rogach szyb, górne pasy posiadają otwór o średnicy 10 mm do włożenia ozdobnej końcówki).
3. W obu kierunkach zaznaczyć na ścianie nad wanną miarę kropką. Prostopadła, podniesiona na tę odległość, stanowi położenie wewnętrznej krawędzi profilu mocującego (**rys.3**). Jednocześnie odległość wewnętrznej krawędzi obudowy musi wynosić 5-20 mm od krawędzi wanny.
4. Naciskając lekko palcami na krawędź zwolnić i wyjąć listwę maskującą z profilu mocującego (**rys. 4**).
5. Wykręcić trzy śruby M5 z podkładkami i zdjąć profil mocujący ze skrzydła drzwi (**rys. 4**). Przyłożyć profil mocujący w oznaczone położenie na brodziku, wyrównać do pionowego położenia i na ścianie zaznaczyć otwory wzdłuż profilu mocującego (**rys. 5**).

UWAGA! Jeśli brodzik nie został wypoziomowany najważniejsze jest, aby nadbudowa była ustawiona prostopadle do brodzika i wtedy należy zamocować profile mocujące.

6. Zdjąć profil mocujący, w środkach owalnych otworów wywiercić w ścianie otwory 10 mm, wprowadzić do nich kołki rozporowe (**rys. 6**).

UWAGA! Należy uważać na instalację elektryczną, wodociagową i gazową, która może znajdować się pod tynkiem.

7. Profil mocujący przykręcić do ściany wkrętami o średnicy 5/50 mm-wkręty lekko docisnąć (**rys.8**).

8. Analogicznie oznaczyć i zamontować drugi profil mocujący.

9. Na profilu mocującym osadzić drzwi i dokręcić śruby M5 z podkładką. Podobnie zamontować drugą połowę kabiny, leżącą na brodziku.

10. Drzwi reguluje się przy pomocy rowków i wkrętów znajdujących się na profilach mocujących:

- drzwi muszą powielać kształt brodzika,
- drzwi na całej długości muszą stykać się ze stałym słupkiem, aby magnesy uchwyciły drzwi i zapewniły ich szczelność,
- górną krawędź obudowy części drzwi musi być jednakowa, dolna krawędź drzwi musi być równoległa z brodzikiem;

11. Po regulacji dokręcić cztery wkręty i 3 śruby M5 w każdym profilu mocującym. Wyjąć podkładkę pomocniczą i skontrolować funkcjonowanie drzwi. Skontrolować odległość dolnej krawędzi szkła od brodzika przy pomocy załączonej miarki wałeczek 16,5 długości 20 mm. Odstęp między brodzikiem a szkłem musi mieć przy drzwiach zamkniętych 16,5 do 18 mm.

12. Na profilach mocujących zaznaczyć dokładnie położenie drzwi. Znow wykręcić z jednej części drzwi śruby M5, wyjąć drzwi i docisnąć dwa wkręty wewnątrz profilu mocującego. Na dolny pas słupka drzwi nanieść silikon służący do połączenia z brodzikiem. Do wycięcia w pasie wprowadzić łącznik listwy progowej - wyższa krawędź powinna znajdować się na zewnątrz brodzika (**rys. 7**).

Drzwi osadzić znowu dokładnie na zaznaczonym położeniu i dokręcić śruby M5. Podobnie postępować w przypadku drugiej połowy kabiny.

13. Sprawdzić zamocowanie drzwi dokonując kilkakrotnego otwarcia i zamknięcia, sprawdzić mechanizm unoszący. Do przymocowania górnej części stałej ścianki służy specjalny uchwyt, który przy regulacji stałej ścianki nakłada się na górną część szyby i pod kątem 45° przykłada się na ścianę wewnątrz

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU MONTAŻOWEGO

DRZWI	ESKR 2/L / ESKR2/R
1. Czapeczka ozdobna nr 1	1szt. 1szt.
2. Listwa okapowa z tworzywa sztucznego	1szt. 1szt.
3. Plastikowy łącznik listwy progowej P+L	2szt. 2szt.
4. Kołek rozporowy Ø 10 mm	6szt. 6szt.
5. Wkręt do kołka rozporowego Ø 5/50 mm	6szt. 6szt.
6. Wkręt samogwintujący Ø 3,5/13	4szt. 4szt.
7. Uszczelniacz silikonowy RAVAK	1szt. 1szt.
8. Listwa progowa	1szt. 1szt.
9. Klej szybkoschnący 2 gr	1szt. --szt.
10. Wiertło Ø 2,6 mm	1szt. --szt.
11. Przymiar montażowy Ø 16 mm	1szt. 1szt.
12. Podkładka Ø 5 mm	6szt. 6szt.
ŚCIANKA STAŁA	EPS/R / EPS/L
1. Czapeczka ozdobna nr 1	1szt. 1szt.
2. Kołek rozporowy Ø 10 mm	6szt. 6szt.
3. Wkręt do kołka rozporowego Ø 5/50mm	6szt. 6szt.
4. Wkręt samogwintujący Ø 3,5/13 mm	4szt. 4szt.
5. Uszczelniacz silikonowy RAVAK	1szt. 1szt.
6. Wspornik ścianki stałej	1szt. 1szt.
7. Podkładka Ø 5 mm	6szt. 6szt.
8. Klej szybkoschnący 2 gr	--szt. 1szt.
9. Wiertło Ø 2,6 mm	--szt. 1szt.

cabiny. Po zaznaczeniu otworów wywiercić i przytwierdzić uchwyt wkrętami kołka rozporowego. Na drugim końcu docisnąć uchwyt do szkła za pomocą metalowej śruby z podkładką (**rys.15**).

i zamknięcia, sprawdzić mechanizm unoszący. Do przymocowania górnej części stałej ścianki służy specjalny uchwyt, który przy regulacji stałej ścianki nakłada się na górną część szyby i pod kątem 45° przykłada się na ścianę wewnątrz kabiny. Po zaznaczeniu otworów wywiercić i przytwierdzić uchwyt wkrętami kołka rozporowego. Na drugim końcu docisnąć uchwyt do szkła za pomocą metalowej śruby z podkładką (**rys.15**).

14. Przy pomocy nawierconych wstępnie otworów w profilu mocującym, przewiercić ramy drzwi 2,6 mm i zabezpieczyć wkrętami samogwintującymi 3,5/13 mm.

15. Jeden koniec listwy maskującej wprowadzić do profilu mocującego i lekko naciskając na całej długości „zatrasnąć” listwę w profilu (**rys. 9**).

16. Sprawdzić, ewentualnie dopasować kształt i długość listwy progowej w taki sposób, aby cała powierzchnia oparła się o brodzik.

17. Wsunąć listwę progową do plastikowego łącznika drzwi po obydwu stronach.

18. Za pomocą szybkoschnącego kleju po około 200 mm długości listwy punktowo przykleić listwę do brodzika. Szkło ścianki stałej przysilikonować.

19. Małą ilością silikonu naniesioną do rowków listwy progowej, uszczelnić ostatecznie listwę progową do brodzika (**rys. 10**).

20. W celu zabezpieczenia szczelności nanieść silikon, także na pionowy styk profilu mocującego ze ścianą i nośnikiem słupka do wysokości 100 mm nad brodzikiem (**rys. 11**). Wszystkie połączenia i uszczelnienia muszą być wykonane silikonem **RAVAK PROFESSIONAL**, który zapewnia doskonałe przyleganie zastosowanych tworzyw sztucznych.

21. Nałożyć próbnie na dolną stronę szyby drzwi rynienkę i sprawdzić czy drzwi otwierają się bez zacięć, w razie konieczności poprawić rynienkę.

22. Po zdjęciu rynienki nanieść na ścięte końce listwy klej szybkoschnący, nałożyć listwę, wcisnąć ją do pierwotnego położenia, końce listwy wkleić do dna pasa na całym obwodzie, a także z boku na słupek (**rys. 13**).

23. Do górnego pasa słupka włożyć ozdobną końcówkę wkładając ją silikonem (**rys. 14**).

24. Montaż uchwyty przeprowadzić według instrukcji montażu, załączonej do produktu.

KONSERWACJA - CZYSZCZENIE

Koniecznienależy przestrzegać!

Konserwacja polega wyłącznie na przecieraniu elementów lakierowanych, szyb i elementów z plastiku miękką szmatką z materiału z wykorzystaniem zwykłych środków czystości stosowanych w gospodarstwie domowym. Należy unikać stosowania past polerujących, rozpuszczalników, acetonu, chloru, itp.

Zalecamy serię RAVAK ANTICALC: **RAVAK ANTICALC CONDITIONER** jest preparatem, który doskonale odnawia, utrzymuje wszystkie wymagane właściwości warstwy ochronnej RAVAK ANTICALC. **RAVAK CLEANER** służy do czyszczenia starych zabrudzeń z powierzchni szkła, stelaży brodzików, emaliowanych i akrylowych wanien, umywalk i baterii naściennych; **RAVAK DESINFECTANT** to specjalny środek czystości o właściwościach antybakteryjnych i grzybobójczych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, montażem lub pielęgnacją wyrobu.

Jeżeli montażu wyrobu dokonała specjalistyczna firma posiadająca certyfikat montażu produktów RAVAK, termin gwarancji wynosi 24 miesiące, w pozostałych przypadkach termin gwarancji określa karta gwarancyjna dołączona do produktu lub Kodeks Cywilny.

Wszystkie szczegółowe informacje dotyczące montażu i konserwacji uzyskacie Państwo u swego sprzedawcy.

MM ESKPS - 2/2003

RAVAK®

RAVAK POLSKA s.a.

Kałęczyn 2B,, ul. Radziejowska 124

05-825 Grodzisk Mazowiecki, POLSKA

tel.: 22 / 755 40 30, fax: 22 / 755 43 90

e-mail: ravak@ravak.pl, info@ravak.pl,

www.ravak.pl



A zuhanyсарok egy ajtóból és a hozzátartozó fix falból áll. Minden alkotórész külön van csomagolva.

A bal oldali ajtó és a jobb oldali fix fal, az alábbi jelölésű kivitelben kapható **ESKPS = ESKR2/L + EPS/R**
A jobb oldali ajtó és a bal oldali fix fal, az alábbi jelölésű kivitelben kapható **ESKPS = ESKR2/R + EPS/L**
A zuhanyсарokot lehet kombinálni 800 x 800, vagy 900 x 900 mm-s méretben.

A belső kiképzés megkívánja a zuhanyсарok pontos kimérését és felerősítését a falra. Megköveteli a pontos összeállítást, az ajtó kipróbálását, az ajtófogantyú valamint a vízvető léccs és a kiegészítők pontos felszerelését. Éppen ezért ajánljuk, a zuhanyсарok felszerelését az általunk betanított eladók segítségével. Bízva a szerelést szakemberekre!

A jó működés érdekében a gyártmányt csak a fürdőszoba stabil falára szerelhető fel.

SZERELÉSI FOLYAMAT:

1. Szerelés előtt ellenőrizze a méreteket és a zuhanytálca elhelyezését!

A zuhanytálca külső széleinek faltól mért távolsága:

ANGELA 80 = 785 805 mm

ANGELA 90 = 885 905 mm (3. ábra)

2. A zuhanytálca felső része álljon vízszintesen.

3. A zuhanytálcaról vegyük le a védőfóliát.

4. Állítsuk fel az ajtót és a fix falat, ellenőrizzük a helyzetüket. Az ajtó felső szélén az üvegen egy kivágás található. A felső műanyag profiloknál egy 10 mm-es átmérőjű nyílás található a díszsapkák számára.

(4. ábra)

5. A fali csatlakozó profilból az ujjunkkal óvatosan vegyük ki a műanyag takaró leccet. (4. ábra)

6. A saroktól mindkét irányba mérjük ki 710 730 mm-t és jelöljük meg a zuhanytálca tetején. (5. ábra a 90-es zuhanytálcahoz mérjük 810 830 mm-t.)

7. Vízmérték segítségével jelöljük be a falon a fali csatlakozó profilok helyét a fix fal és az ajtó számára.

8. A zuhanytálcára állítsuk rá az ajtót, igazítsuk a függőleges bejelöléshez és a falon jelöljük be a furatok helyét. (6. ábra)

Vigyázat! Ameddig a zuhanytálca nincs vízszintes helyzetben, meghatározó, hogy a felépítmény merőlegesen legyen a zuhanytálcára helyezve, és a "U" profilok e szerint legyenek a falhoz rögzítve.

9. Vegye le az ajtót, az oválisok közepén fúrjon a falba $\varnothing$ 10 mm-es furatokat, és ezekbe helyezze be a tipliket. (7. ábra)

Figyeljen a vakolat alatti elektromos, - víz és gázvezetésekre!

10. Az ajtóoszlop alsó műanyag részére vigyünk fel ragasztó gittet, hogy a zuhanytálcahoz rögzíthessük. Az alsó műanyag részben lévő kivágásba helyezzük be a műanyag küszöbléccet magasabb részével kifelé. (8. ábra)

11. Előre, a félgömb alakú léccs alsó műanyag részébe toljuk be a küszöbléccet második műanyag csatlakozóját, majd a küszöbléccel együtt ellenőrizzük ezek pontos elhelyezkedését. A léccs legyen párhuzamos az ajtó üvegével. Az ajtót tegyük a kádra és húzzuk be az 5/50-es csavarokat. Hasonlóan rajzolja ki és a falon csavarozza össze a rögzítő profilt a fix fallal.

12. Állítsuk be az ajtót és a fix fal helyzetét

- A beállítás az "U" profilon történik csavarok és bevágások segítségével.
- "Zárt" helyzetben az ajtó önnön súlyától tartja meg ezt a helyzetet, és párhuzamosan kell állnia a zuhanytálca peremével.

► - Az ajtónak úgy kell teljes hosszában érintkeznie a fix fallal, hogy a mágnes csíkok jól illeszkedjenek és megtartsák kívánt helyzetüket.

- Az üvegek a felső részen egy szintben legyenek, az ablaküveg alsó éle párhuzamos legyen a zuhanytálcával, min. 16 mm-re annak felületétől.

- Ezt a mellékelt mércével ellenőrizzük. A fix fal üvege a zuhanytálcan fekszik.

A SZERELŐKÉSZLET TARTALMA

Bal oldali ajtó	ESKR 2/L	ESKR2/R
1. Díszsapka 1. sz.	1db	1db
2. Műanyag vízvető léccs	1db	1db
3. Műa. csatl. Küszöbléccs P+L	2db	2db
4. Tipli $\varnothing$ 10 mm	6db	6db
5. Tipli csavar $\varnothing$ 5/50 mm	6db	6db
6. Önmetsző csavar $\varnothing$ 3,5/13 mm	4db	4db
7. Ravak tömítő gitt	1db	1db
8. Küszöbléccs	1db	1db
9. Pillanatragasztó 2 gr	1db	--db
10. Fúrószár $\varnothing$ 2,6 mm	1db	--db
11. Mérőtűske $\varnothing$ 16 mm	1db	1db
12. Alátét $\varnothing$ 5 mm	6db	6db

Jobb oldali fix fal	EPS/R	EPS/L
1. Díszsapka 1. sz.	1db	1db
2. Tipli $\varnothing$ 10 mm	6db	6db
3. Tipli csavar $\varnothing$ 5/50 mm	6db	6db
4. Önmetsző csavar $\varnothing$ 3,5/13 mm	4db	4db
5. Ravak tömítő gitt	1db	1db
6. A fix fal merevítő rúdja	1db	1db
7. Alátét $\varnothing$ 5 mm	6db	6db
8. Pillanatragasztó 2 gr	--db	1db
9. Fúrószár $\varnothing$ 2,6 mm	--db	1db

13. A fix fal felső részének rögzítéséhez adott egy különleges tartó, mely a fix fal beállítása során rácsatlakozik az üveg felső részére, és a zuhanyсарok belsejében 45° -os szögben kapcsolódik a fürdőszoba falához. A furatok kijelölése után a tartót rögzítse a falban lévő tiplikbe. Amásik oldalon a tartót húzza rá az üvegen. (9. ábra)

14. A beállítás után a rögzítő profilokhoz húzza be az összes rögzítő csavart.

15. Próbálja ki néhányszor az ajtó működését, ellenőrizze az emelő mechanizmust.

16. Az "U" rögzítő profilokon található előfuratok szerint az ajtó keretébe fúrjon a 2,6 mm átmérőjű fúrószárral, és helyezze be a 3,5/13 mm-es önmetsző csavarokat.

17. A műanyag fedőleccet egyik oldalával helyezze a "U" rögzítő profilba, és hosszában, óvatosan ütögesse azt be a profilba. (10. ábra)

18. Vegye elő a küszöbléccet és kb. 200 mm hosszban ragassza azt fel (pillanatragasztóval).

19. A pillanatragasztó megszilárdulása után a küszöbléccs bevágásait kenje be tömítő gitttel és véglegesen rögzítse a zuhanytálcahoz.

20. Egyidejűleg gitttel az üveg alsó részét is a zuhanytálcahoz rögzítjük.

21. Az "U" profil és a fal közti függőleges csatlakozó részeket töltse ki gitttel. Ugyanezt tegye az "U" profil és a tartóoszlop érintkező részein a külső oldaltól, 100 mm magasságban a zuhanytálca felett. (12. ábra) Valamennyi csatlakoztatást és tömítést a **RAVAK PROFESSIONAL** tömítő gitttel végezze, mely biztosítja az alkalmazott műanyagok tökéletes egymáshoz tapadását.

22. Az ajtóüveg alsó részére próbaképpen helyezze rá a vízvetőt, próbálja ki az ajtót, szükség esetén igazítsa a vízvetőt.

23. A beállított léccs végeit pillanatragasztóval rögzítse a függőleges oszlop aljához.

24. Az oszlop felső műanyag részére helyezze fel és gitttel rögzítse a díszsapkákat.

KARBANTARTÁS, TISZTÍTÁS

A karbantartás csupán a lakkozott részek, az üveg és a műanyag kezelését jelenti puha textillal, a háztartásokban használt általános tisztítószerrel. Kerüldendő a csiszolópaszta, oldószerek, aceton, chlor és hasonlók használata. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból, szereléssel vagy karbantartással keletkezett károkért. A gyártó fenntartja magának a jogot a termék megújítására (innováció).

Amennyiben a termék összeszerelését olyan szakvállalat végezte, mely rendelkezik a RAVAK igazolásával, a jótállási idő 24 hónap, más esetben a jótállási idő a törvényekben megszabott időtartam. Valamennyi, az összeszereléssel, használatból és karbantartással kapcsolatos kérdéseire üzletkötőnkől választ kap.

MN ESKPS - 2/2003

RAVAK®

RAVAK - Hungary Kft.

1142 Budapest, Erzsébet Királyné útja 125, HUNGARY

tel.: 06 (1) 223 13 15, 06 (1) 223 13 16

fax: 06 (1) 223 13 14

e-mail: info@ravak.hu, www.ravak.hu



Душевой уголок состоит из подвижной створки и жесткой стенки. Каждая часть упакована самостоятельно.

Вариант с левой створкой и правой жесткой стенкой обозначен ESKPS = ESKR2/L + EPS/R

Вариант с правой створкой и левой жесткой стенкой обозначен ESKPS = ESKR2/R + EPS/L

Уголок поставляется размерами 800, 900 и 1000 мм и размеры возможно взаимно комбинировать.

Внимание! Монтажный комплект находится внутри картонной упаковки.

Установка уголка в законченном интерьере нуждается в тщательном измерении и в укреплении обеих частей уголка к стенам. Укомплектование требует и аккуратной установки в правильное положение и наладки функции, требует монтажа дверного поручня, водоотводных желобков и декоративных колпачков. Поэтому мы рекомендуем предоставить монтаж обученным у продавцов специалистам или специализированной фирме.

Чтобы обеспечить правильную функцию уголка, его разрешается устанавливать только на неподвижные стены ванной комнаты.

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ МОНТАЖА

1. Проконтролировать размер встроенного поддона. Расстояние от стены до внешней верхней грани согласно таблице рис. 1. Поддон должен быть установлен в горизонтальное положение.
2. Проконтролировать положение и размещение створок (в верхней части уголка находятся в углах стекол вырезы и в верхних пластмассовых частях отверстия диаметром 10 мм под колпачки).
3. В обоих направлениях отметить на стенах над поддоном расстояния ●. Перпендикуляры, восстановленные на этом расстоянии определяют положение внутренней грани установочного профиля (рис.3). Одновременно расстояние внешнего края надстройки от края поддона должно быть 5–20 мм.
4. Пальцами слегка надавить на край створки, освободить пластмассовый нащельник и изъять его из установочного профиля (рис. 4).
5. Выкрутить три болты М5 с шайбами и снять установочный профиль со створки (рис.4). На поддон в обозначенное положение поместить установочный профиль, выравнить в вертикальное положение и на стене отметить овальные отверстия в установочном профиле (рис. 5).

ВНИМАНИЕ! Если поддон не установлен в горизонтальное положение, является необходимым установить всю надстройку перпендикулярно поддону и в соответствии с этим прикрепить установочные профили к стене.

6. Снять установочный профиль, в центре овальных отверстий высверлить в стене отверстия диаметром 10 мм и вставить в них дюбели (рис. 6).

Уделяйте внимание скрытой проводке электрической, водопроводной и газопроводной сетей!

7. Установочный профиль прикрутить к стене шурупами Ø 5x50 - шурупы слегка ввинтить (рис. 8).

8. Аналогично наметить и прикрепить второй установочный профиль.

9. В установочный профиль вставить одну половину уголка и закрепить ее болтами М5 с шайбой. Одинаковым способом вставить и вторую половину уголка, которая лежит на поддоне.

10. Регулировка створок осуществляется с помощью болтов и канавок в установочных профилях:

- створки должны повторять дугу поддона;
- створки должны соприкасаться всей длиной так, чтобы их магнитные профили фиксировали в правильном положении;
- высота обеих створок должна быть одинаковой, нижняя грань стекла параллельна поддону.

11. После такой регулировки докрутить до упора четыре шурупа и три болта М5 в каждом установочном профиле. Проверить ход створок. Проконтролировать расстояние нижней грани стекла до поддона монтажной шайбой Ø 16,5 мм и высотой 20 мм. Расстояние между поддоном и стеклом в закрытом положении створок должно быть 16,5 - 18 мм.

12. На установочных профилях обозначить метками точное положение отрегулированных створок. Повторно выкрутить в одной створке фиксирующие болты М5, снять створку, вкрутить по упору два шурупа внутри установочного профиля. На нижнюю пластмассовую часть стойки нанести тонкий слой замазки для присоединения с поддоном. В вырез в этой части вставить пластмассовое соединение пороговой планки - более высоким краем вне поддона (рис.7). Створку вставить назад точно в помеченное положение и докрутить болты М5.

- Одинаковым способом установить и вторую створку.

13. Несколько раз опробовать правильную работу уголка, проконтролировать подъемный механизм. Для закрепления жесткой

СОДЕРЖАНИЕ МОНТАЖНОГО КОМПЛЕКТА

Створка левая	ESKR 2/L	ESKR2/R
1. Декоративный колпачок №1	1 шт	1 шт
2. Пластмассовый водоотводный желобок левый	1 шт	1 шт
3. Пластмассовое соединение пороговой планки L+R	2 шт	2 шт
4. Дюбель Ø 10 мм	6 шт	6 шт
5. Шуруп в дюбель Ø 5/50 мм	6 шт	6 шт
6. Самонарезающий винт Ø 3,5/13 мм	4 шт	4 шт
7. Замазка RAVAK	1 шт	1 шт
8. Пороговая планка	1 шт	1 шт
9. Секундный клей 2 г	1 шт	— шт
10. Сверло Ø 2,6 мм	1 шт	— шт
11. Монтажная шайба Ø 16 мм	1 шт	1 шт
12. Шайба Ø 5 мм	6 шт	6 шт

Жесткая стенка правая	EPS/R	EPS/L
1. Декоративный колпачок №1	1 шт	1 шт
2. Дюбель Ø 10 мм	6 шт	6 шт
3. Шуруп в дюбель Ø 5/50 мм	6 шт	6 шт
4. Самонарезающий винт Ø 2,5/13 мм	4 шт	4 шт
5. Замазка RAVAK	1 шт	1 шт
6. Держатель жесткой стенки	1 шт	1 шт
7. Шайба Ø 5 мм	6 шт	6 шт
8. Секундный клей 2 г	— шт	1 шт
9. Сверло Ø 2,6 мм	— шт	1 шт

стенки в монтажный комплект входит держатель стенки. Держатель вставить в верхнюю грань стекла и под углом 45° приложить к стене. Отметить на стене отверстия для крепления держателя. Просверлить намеченные отверстия, вставить дюбели и прикрутить держатель шурупами к стене. К стеклу стенки прикрепить держатель стальным болтом с пластмассовой шайбой (рис. 15).

14. Согласно предварительно высверленным отверстиям в установочном профиле высверлить в раме створок отверстия Ø 2,6 мм и прикрепить с помощью самонарезающих шурупов Ø 3,5/13 мм.

15. Одну сторону пластмассового нащельника вставить в установочный профиль, слегка нажимать во всей его длине и этим способом вставить нащельник в профиль (рис. 9).

16. Опробовать и в случае надобности приспособить форму и длину пороговой планки так, чтобы она своей площадью прилегала к поддону.

17. Конца пороговой планки постепенно вставить в пластмассовые соединения на обоих концах створки.

18. Планку с помощью небольшого количества секундного клея - приблизительно каждые 200 мм - приклеить в длине точноной планке к поддону. Нижнюю грань стекла жесткой стенки уплотнить замазкой.

19. Небольшим количеством замазки, нанесенным в канавку в пороговой планке, окончательно зафиксировать и уплотнить пороговую планку (рис. 10).

20. Из внешней стороны замазать на высоту 100 мм над поддоном вертикальное прикосновение установочного профиля со стеной и стойкой створки (рис. 11).

Все соединения и уплотнения необходимо произвести с помощью замазки RAVAK PROFESSIONAL, которая обеспечивает совершенное сцепление с используемыми пластмассовыми частями.

21. Путем опыта установить на нижнюю сторону стекла створки желобок и опробовать правильную работу створки. Если понадобится, желобок приспособить.

22. После снятия желобка нанести на срезанные концы желобка секундный клей, вставить желобок и втиснуть в прежнее положение. Концы желобка приклеить на днище пластмассовых частей и по всему периметру уплотнить замазкой (рис. 13).

23. В верхние пластмассовые части стоек вставить декоративный колпачок и приклеить замазкой (рис. 14).

24. Монтаж дверной поручни проводите согласно руководству по

УХОД - ОЧИСТКА

Внимание!

Лакированные части, стекло и пластмассовые детали держатся в отличном состоянии нежным протираанием тряпочкой с обыкновенными жидкими средствами без песка применяемыми в домашнем хозяйстве. Надо остерегаться применения абразивной пасты, растворителей, ацетона, хлор и похожих агрессивных средств.

Для ухода рекомендуем средства серии RAVAK ANTICALC: RAVAK ANTICALC CONDITIONER - средство, которое обновляет и поддерживает все требуемые свойства невидимого защитного слоя RAVAK ANTICALC; RAVAK CLEANER - служит для удаления старых и засохших загрязнений поверхностей стекол, рам душевых уголков, эмалированных и акриловых ванн, раковин и смесителей; RAVAK DESINFECTANT - специальное очистительное средство с ярко выраженным антибактериальным и противогрибковым действием. Изготовитель не несет ответственность за ущербы, нанесенные неправильным использованием, монтажом или уходом. Завод-изготовитель оставляет за собой право модернизации изделия.

Если монтаж произведен специализированной фирмой с сертификатом для монтажа изделий RAVAK, то завод-изготовитель предоставляет гарантийный срок 24 месяца в остальных случаях гарантийный срок предоставляется в соответствии с действующим законодательством.

Все подробные информации касающиеся монтажа, эксплуатации и ухода Вы получите у своего продавца.

МН ESKPS - 2/2003

RAVAK®

ООО RAVAK ru, Priorova 24/2,
stroenie 2, 125 130 MOSKVA
tel./fax: + 7095 450 91 34, tel./fax: + 7095 450 12 77
e-mail: ravak@inbox.ru www.ravak.ru



Душ-кабината се състои от части на вратата и съответните неподвижни стени. Всяка част се предлага и опакова самостоятелно.

Изработката с лява врата и дясна неподвижна стена се обозначава **ESKPS = ESKR2/L + EPS/R**

Изработката с дясна врата и лява неподвижна стена се обозначава **ESKPS = ESKR2/R + EPS/L**

Комплектът се предлага в размери 800, 900 и 1000 мм, а размерите помежду си могат произволно да се комбинират.

ВНИМАНИЕ! Монтажният пакет е поместен вътре в защитна опаковка.

Комплектуването в довършения интериор изисква прецизно измерване и закрепване на двете части на душ-кабината на стената, нагласяване на правилното положение и функциониране на вратите, монтиране на ръкохватката на вратата, на корниз за отцеждане и на декоративните шапки. Препоръчваме монтажът да се повери на обучените работници на продавача или на квалифицирана инсталаторска фирма.

За да се подсигури правилното му функциониране, продуктът трябва да се монтира единствено към стабилните стени на банята.

ПОДХОД КЪМ МОНТАЖА

1. Проверете отново размерите на вграденото корито. Разстоянието от стената към външния горен ръб според таблицата при фиг. 1. Коритото трябва да се вгради водоравно.
2. Проверете отново позицията и разполагането на вратата (горната част на вратата има изрезки в ъгловите стъкла, горната пластмаса има отвор с размер 10 мм за "шапката").
3. В двете посоки обозначете мерките ? на стената над коритото. Перпендикулярът, изправен на това разстояние, ще установи положението на вътрешния ръб на профила за фиксиране (фиг. 3). Същевременно разстоянието на външния край на надставката трябва да бъде 5 20 мм от ръба на коритото. 4. С леко натискане на пръстите върху края освободете и извадете пластмасовата покривна лайсна от профила за фиксиране (фиг. 4).
5. Отвъртете трите винта М5 с шайба и свалете профила за фиксиране от крилата на вратата (фиг. 4). Прикрепете профила за фиксиране към означената на коритото позиция, изправете го в перпендикулярно положение и според него обозначете овалните отвори върху стената (фиг. 5).

ВНИМАНИЕ! В случай, че коритото не е водоравно наместено, необходимо е надстройката да се нагласи перпендикулярно на коритото и според това да се прикрепят към стената профилите за фиксиране.

6. Отстранете профила за фиксиране, в средата на овалите в стената пробийте отвори с диаметър 10 мм и в тях пхнете шифтове (фиг. 6).

ВНИМАВАЙТЕ за разпределението на електр. енергия, водата и газта под мазилката!

7. Завинтете към стената профилите за фиксиране посредством бурми Ø 5x50 бурмите само леко дозатегнете (фиг. 8).

8. По подобен начин пречертайте и монтирайте другия профил за фиксиране.

9. Нагласете едната половина на вратата в профила за фиксиране и я закрепете посредством винтовете М5 с шайба. По същия начин монтирайте и другата половина на кабината, лежаща на коритото.

10. Нагласяването на вратата се извършва с помощта на жлебовете и винтовете на профила за фиксиране:

- вратата трябва да копира формата на коритото;
- вратите трябва да се допират по цялата си дължина така, че да могат магнитите да ги захващат и държат в правилното положение;
- горният ръб на двете части на вратата трябва да е еднакъв, долният ръб на стъклата успореден на коритото.

11. След наместването дозатегнете видимите бурми и трите винта М5 на всеки един от профилите за фиксиране. Проверете как функционира вратата. Отново проверете разстоянието на долния ръб на стъклото от коритото с помощта на прибавения измервателен уред валец с Ø 16,5 мм и с дължина 20 мм. Хлабината между коритото и стъклото трябва да е от 16,5 до 18 мм, когато вратата е в затворено положение.

12. С черта обозначете върху профила за фиксиране точното разположение на нагласяната врата. В едната част на вратата отново отвъртете придържащите винтове М5, извадете вратата и затегнете двете бурми вътре в профила за фиксиране. Върху долната част на стълба на вратата нанесете маджун за свързване с коритото. В изрезката в пластмасата поставете пластмасовото съединение на лайсната за прага откъм по-високия ѝ край отвън на коритото (фиг. 7). Нагласете обратно вратата в точно обозначената позиция и дозатегнете с винтовете М5.

Постъпвайте по същия начин и при другата половина на душ-кабината.

13. Няколко пъти изпробвайте функционирането на вратата, проверете отново подвижния механизъм. За закрепване на горната част на неподвижната стена като съставна

СЪДЪРЖАНИЕ НА МОНТАЖНИЯ КОМПЛЕКТ

Врата	ESKR 2/L / ESKR2/R	
1. Декоративна шапка № 1	1 бр.	1 бр.
2. Пластмасов корниз за отцеждане	1 бр.	1 бр.
3. Пластмасово съединение на лайсната за прага P+ L	2 бр.	2 бр.
4. Шифт Ø 10 мм	6 бр.	6 бр.
5. Бурма към шифта Ø 5/50 мм	6 бр.	6 бр.
6. Самопробивен винт Ø 3,5/13 мм	4 бр.	4 бр.
7. Маджун RAVAK за уплътнение	1 бр.	1 бр.
8. Лайсна за прага	1 бр.	1 бр.
9. Моментално лепило 2 гр	1 бр.	— бр.
10. Свърдел Ø 2,6 мм	1 бр.	— бр.
11. Монтажен измервателен уред Ø 16 мм	1 бр.	1 бр.
12. Шайба Ø 5 мм	6 бр.	6 бр.

Неподвижна стена

	PS/R	EPS/L
1. Декоративна шапка № 1	1 бр.	1 бр.
2. Шифт Ø 10 мм	6 бр.	6 бр.
3. Бурма към шифта Ø 5/50 мм	6 бр.	6 бр.
4. Самопробивен винт Ø 3,5/13 мм	4 бр.	4 бр.
5. Маджун RAVAK за уплътнение	1 бр.	1 бр.
6. Дръжка на неподвижната стена	1 бр.	1 бр.
7. Шайба Ø 5 мм	6 бр.	6 бр.
8. Моментално лепило 2 гр.	— бр.	1 бр.
9. Свърдел Ø 2,6 мм	— бр.	1 бр.

част от доставката е дръжка, която при наместване на неподвижната стена се слага на горната част на стъклото и под ъгъл от 45° се прилага към стената отвътре на душ-кабината. След като означите отворите и ги пробийте, закрепете дръжката с помощта на бурмите към шифтовете. От другата страна дозатегнете дръжката върху стъклото посредством стоманения винт с каучукова шайба (фиг. 15).

14. Според предварително пробитите отвори в профила за фиксиране монтирайте рамката на вратата Ø 2,6 мм и забележете посредством самопробивни винтове Ø 3,5/13 мм.

15. Заглавете покривната пластмасова лайсна от едната ѝ страна в профила за фиксиране и с леко натискане по дължината ѝ я "забутайте" в профила. (фиг. 9).

16. Проверете, евентуално корегирайте, формата и дължината на лайсната за прага така, че да прилегне по повърхността си към коритото.

17. Вмъкнете пластмасовата лайсна в пластмасовото съединение от двете страни на вратата.

18. Използвайте моменталното лепило, за да залепите на около 200 мм по дължина лайсната странично към коритото. Дайте маджун под стъклото на неподвижната стена.

19. Посредством нанасянето на малко количество маджун към жлеба в лайсната за прага уплътнете и закрепете окончателно лайсната за прага към коритото (фиг. 10).

20. За подсигураване на уплътнението маджунирайте също така мястото на косия допир на профила за фиксиране със стената и подпората на стълба от външната страна на кабината на височина до 100 мм над коритото (фиг. 11).

Всички съединения и уплътнения трябва да се направят с маджун RAVAK PROFESSIONAL, който подсигурава перфектна устойчивост на използваните пластмаси.

21. На долната страна на стъклото нагласете опитно корниз за отцеждане и изпробвайте функционирането на вратата, евентуално корегирайте корниз.

22. След като свалите корниз по цялата повърхност на изрязаните краища на лайсната нанесете моментално лепило, наместете лайсната, натистете я до първоначалното ѝ положение, залепете краищата на лайсната и по цялото протежение уплътнете на дъното на пластмасите и отстрани на стълба (фиг. 13).

23. Нагласете закрепената с маджун декоративна шапка към горните пластмаси на стълба (фиг. 14).

24. Монтажа на ръкохватката извършете според упътването за монтаж, приложено към продукта.

монтажу, которое упаковано вместе с поручней.

ПОДДРЪЖКА ПОЧИСТВАНЕ

Да не се пренебрегва

Поддръжката се извършва само чрез избърсване с мек парцал, при което се използват обикновените домакински препарати за почистване. Необходимо е да се избегне употребата на пасти за изтъргване, разтворители, ацетон и др.

Препоръчваме серията RAVAK ANTICALC: RAVAK ANTICALC CONDITIONER е препарат, който перфектно възстановява и поддържа всички качества, изисквани от повърхностния защитен пласт RAVAK ANTICALC; RAVAK CLEANER служи за отстраняване на стари и засъхнали мърсотии от повърхността на стъклата, рамките на душ-кабините, емайлираните и акрилните вани, умивалниците и водните батерии; RAVAK DESINFECTANT е специален препарат за чистене с изразен антибактериален ефект и ефект спешу плесента. Производителят не носи отговорност за вреди, причинени в следствие на неправилно използване, монтаж или боравене с продукта. Производителят си запазва правото за усъвършенстване на продуктите.

В случай, че монтажът на продукта е извършен от квалифицирана фирма, която притежава сертификат за продуктите RAVAK, гаранционният срок е 24 месеца, в останалите случаи той се определя от съответния законен срок.

Всякаква подробна информация относно монтажа, употребата и поддръжката ще получите от своя продавач.

RAVAK®

ООО RAVAK ru, Priorova 24/2,
stroenie 2, 125 130 MOSKVA
tel./fax: + 7095 450 91 34, tel./fax: + 7095 450 12 77
e-mail: ravak@inbox.ru www.ravak.com



La mampara de ducha está compuesta de la parte de la puerta y su pared fija correspondiente. Cada parte es embalada y suministrada independientemente.

La variante con la puerta izquierda y la pared fija derecha es indicada como ESKPS=ESKR2/L+EPS/R

La variante con la puerta derecha y la pared fija izquierda es indicada como

ESKPS=ESKR2/R+EPS/L

El conjunto es suministrado en dimensiones de 800, 900 y 1000 mm. Es posible combinar las dimensiones entre sí arbitrariamente.

ATENCIÓN! El juego de montaje está dentro de un empaque protector.

La completación en el interior acabado del cuarto de baño requiere mediciones cuidadosas y fijación de ambas partes de la mampara en la pared, ajustación de la posición y función correcta de la puerta, el montaje de los arzones de la puerta, despidientes de agua y casquetes decorativos. Recomendamos confiar la ejecución del montaje a los trabajadores capacitados del vendedor o a una compañía de instalación especializada.

Para asegurar la función correcta, el producto sólo puede ser montado sobre paredes fijas del cuarto de baño.

PROCEDIMIENTO DEL MONTAJE

1. Revisar las medidas de la bañera instalada. La distancia entre la pared y la arista superior externa es de acuerdo con la tabla en la fig. n. 1. La bañera debe ser instalada en posición **horizontal**.

2. Revisar la posición y la colocación de las puertas (la parte superior de la puerta tiene indentaciones en los cantos del vidrio, el acrílico superior tiene un orificio con 10 mm de diámetro para la capa).

3. En ambas direcciones marcar en las paredes encima de la bañera las medidas.

Las líneas perpendiculares ● levantadas en esta distancia determinarán la posición de la arista interna del perfil de fijación (fig. 3). Al mismo tiempo la distancia del borde externo de la extensión debe ser a 5-20 mm de distancia del borde de la bañera.

4. Aplicando una suave presión de los dedos al borde aflojar y extraer la barra de cobertura acrílica del perfil de fijación (fig. 4).

5. Destornillar tres tornillos M5 con arandela y extraer el perfil de fijación de la hoja de la puerta (fig. 4). Aplicar el perfil de fijación a la posición marcada en la bañera, nivelar en posición vertical y marcar en la pared los orificios ovales de acuerdo al perfil de fijación (fig. 5).

ATENCIÓN! Si la bañera no está asentada en la posición horizontal, es necesario que la extensión sea fijada **perpendicularmente** a la bañera y según eso ajustados los perfiles de fijación en la pared.

6. Retirar el perfil de fijación, en el centro de los ovales taladrar en la pared orificios de 10 mm de diámetro y introducir los tarugos (fig. 6).

ATENCIÓN con la distribución de energía eléctrica, agua y gas bajo el revoque!

7. Atornillar el perfil de fijación a la pared usando tornillos Ø 5x50 - apretar los tornillos sólo levemente (fig. 8).

8. Igualmente marcar e instalar el segundo perfil de fijación.

9. Colocar una mitad de la puerta en el perfil de fijación y fijarla usando tornillos M5 con arandela. Instalar de la misma manera también la otra mitad de la mampara ubicada en la bañera.

10. La regulación de la puerta se hace usando las muescas y los tornillos en los perfiles de fijación:

- la puerta debe copiar la figura de la bañera;

- las partes de la puerta deben estar tocándose por toda su largura, para que sean agarradas por los imanes y mantenidas así en la posición correcta;

- la altura de ambas partes de la puerta debe ser igual, la arista inferior del vidrio paralela con la bañera.

11. Una vez finalizada la regulación es necesario apretar los cuatro tornillos visibles y los tres tornillos M5 en todos los perfiles de fijación. Examinar la función de la puerta. Revisar la distancia entre la arista inferior del vidrio y la bañera usando el calibrador incluido - rodillo 16,5 de 20mm de largura. El espacio entre la bañera y el vidrio con la puerta cerrada debe ser 16,5 a 18 mm.

12. Marcar la posición exacta de la puerta regulada en los perfiles de fijación. Nuevamente destornillar en una parte de la puerta los tornillos de fijación M5, extraer la puerta y ajustar dos tornillos en el perfil de fijación. En el acrílico inferior del montante de la puerta colocar masilla para adjuntarlo a la bañera. Introducir dentro del corte en el acrílico la junta acrílica de la barra de umbral de manera que el borde más alto esté fuera de la bañera (fig. 7). De nuevo colocar la puerta exactamente en la posición marcada y ajustar los tornillos M5. Proceder de la misma manera con la otra mitad de la mampara.

13. Probar varias veces la función de las puertas, examinar el mecanismo de

elevación. Para la fijación de la parte superior de la pared fija se suministra como parte de la entrega un sujetador especial el cual se coloca en la parte superior del vidrio al regular la pared fija y bajo el ángulo de 45 se adjunta a la pared dentro de la mampara. Después de marcar los orificios, taladrar y fijar el sujetador usando tornillos dentro de los tarugos. En el otro extremo ajustar el sujetador en el vidrio usando un tornillo metálico con arandela de caucho (fig. 15).

14. Según los orificios pretaladrados en el perfil de fijación taladrar el marco de la puerta Ø 2,6 mm y fijarlo con tornillos autocortantes Ø 3,5/13 mm.

15. Asentar la barra acrílica de cobertura por un lado en el perfil de fijación y con una leve presión aplicada a lo largo cerrar la barra en el perfil (fig. 9).

16. Experimentar, eventualmente arreglar la forma y la largura de la barra de umbral de modo que su superficie esté asentada en la bañera.

17. Insertar la barra de umbral dentro de la junta acrílica en ambos lados de la puerta.

18. Pegar las barras de umbral a la bañera usando una pequeña cantidad de pegamento instantáneo - aplicar el pegamento aprox. cada 200 mm de largura. Enmasillar la parte inferior del vidrio de la pared fija.

19. Con una pequeña cantidad de masilla aplicada en la muesca de la barra de umbral calafatear y definitivamente fijar la barra de umbral a la bañera (fig. 10).

20. Para asegurar la hermeticidad es necesario también enmasillar el contacto vertical del perfil de fijación con la pared y el soporte del montante del lado exterior del canto hasta la altura 100 mm encima de la bañera (fig. 11).

Todas las juntas y empaquetaduras deben ser efectuadas usando la masilla **RAVAK PROFESSIONAL**, que garante una compatibilidad perfecta con los acrílicos usados.

21. Experimentalmente colocar el despidiente de agua en la parte inferior del vidrio de la puerta y probar la función de la puerta, eventualmente corregir la posición del despidiente de agua.

22. Una vez retirado el despidiente, colocar pegamento instantáneo en toda la superficie de los bordes recortados de la barra, aplicar la barra, presionar en la posición original, colar los bordes de la barra y presionarlos por todo el ámbito en el fondo de los acrílicos y del lado en el montante (fig. 13).

23. En los acrílicos superiores de los montantes colocar el "casquete" decorativo fijado con masilla (fig. 14).

24. La instalación del arzón se hace según las instrucciones de montaje adjuntas al producto.

CONTENIDO DEL JUEGO DE MONTAJE

Puerta izquierda	ESKPS/L	ESKPS/R
1. Casquete decorativo n.1	1 pza	1 pza
2. Despidiente de agua acrílico izquierdo	1 pza	1 pza
3. Junta acrílica de la barra del umbral I+D	2 pzas	2 pzas
4. Tarugo Ø 10 mm	6 pzas	6 pzas
5. Tornillo para el tarugo Ø 5/50 mm	6 pzas	6 pzas
6. Tornillo autocortante Ø 3,5/13 mm	4 pzas	4 pzas
7. Masilla RAVAK	1 pza	1 pza
8. Barra del umbral	1 pza	1 pza
9. Pegamento instantáneo 2 gr	1 pza	- pza
10. Taladro Ø 2,6 mm	1 pza	- pza
11. Calibrador de montaje Ø 16 mm	1 pza	1 pza
12. Arandela Ø 5 mm	6 pzas	6 pzas
Para la pieza izquierda	EPS/R	EPS/L
1. Casquete decorativo n.1	1 pza	1 pza
2. Tarugo Ø 10 mm	6 pzas	6 pzas
3. Tornillo para el tarugo Ø 5/50 mm	6 pzas	6 pzas
4. Tornillo autocortante Ø 3,5/13 mm	4 pzas	4 pzas
5. Masilla RAVAK	1 pza	1 pza
6. Sujetador de la pared fija	1 pza	1 pza
7. Arandela Ø 5 mm	6 pzas	6 pzas
8. Pegamento instantáneo 2 gr	- pza	1 pza
9. Taladro Ø 2,6 mm	- pza	1 pza

MANUTENCIÓN - LIMPIEZA

!Atención!

La manutención se debe realizar solamente frotando las piezas esmaltadas, vidrios y acrílicos con tejidos suaves usando detergente comunes. Hay que evitar el uso de medios abrasivos, diluyentes, acetona, chlor, etc.

Recomendamos la serie RAVAK ANTICALC: **RAVAK ANTICALC CONDITIONER** - un preparado que renueva y mantiene perfectamente todas las características requeridas de la capa protectora de la superficie RAVAK ANTICALC; **RAVAK CLEANER** - sirve para eliminar suciedades viejas de la superficie de vidrios, marcos de las mamparas, bañeras de esmalte y acrílico, lavamanos y grifos de agua; **RAVAK DESINFECTANT** - un medio especial de limpieza con fuertes efectos antibacteriales y antimicrobianos. El fabricante se reserva el derecho de innovación del producto.

En el caso de que la instalación del producto fue realizada por una firma especializada que obtuvo el certificado para los productos RAVAK, el plazo de garantía es 24 meses, en otros casos está determinado por correspondientes normas legales.

Todas las informaciones detalladas en cuanto al montaje, uso y mantenimiento obtendrá de su vendedor.

MN ESKPS - 2/2003

RAVAK®

RAVAK IBERICA S.L.,
Pol. Ind. Catarroja, Calle 31, No 609,
46 470 CATARROJA (VALENCIA), España
tel.: 0034 961 264 357, fax.: 0034 961 264 443
e-mail: ravak@ravak.es, ravakcz@ono.com, www.ravak.es



Cette cabine d'angle consiste en 1 porte Elegance ESKR2 et une paroi fixe EPS

Deux combinaisons sont possibles: Porte ESKR2/L (gauche) avec Paroi Fixe EPS/R (droite)
Porte ESKR2/R (droite) avec Paroi Fixe EPS/L (gauche)

Le produit est emballé dans deux paquets séparément avec l'ensemble de montage. Les kits de pièces associées se trouvent dans des cartons d'emballages inclus dans l'emballage principal. **Vérifiez la liste des pièces avant de jeter les cartons:**

Pour réaliser l'installation définitive, il est nécessaire:

- de fixer les deux ensembles aux murs
- d'ajuster en position la porte
- de s'assurer de la bonne fonctionnalité
- de fixer le poignée
- de mettre en place les joints

Nous recommandons toujours de confier cette installation à des spécialistes qu'ils soient de notre société ou non.

Nos produits sont étudiés pour être fixés sur des murs.

PROCESSUS D'ASSEMBLAGE

1. Avant de procéder au montage, vérifiez la taille et la bonne adéquation avec le receveur. Le receveur doit être monté bien horizontale. La distance entre le mur et le bord extérieur du receveur doit être comprise par tableau (voir 1). Si le receveur possède encore une feuille de protection plastique, retirez la.

2. Vérifier la position du produit et la possibilité de montage (il y a des fentes dans les parties haute du profilé de fixation permettant de libérer le carter plastique).

3. Dans les deux directions à partir de l'angle mesurer et marquer la position sur le mur au dessous de receveur (voir 3). La distance entre le bord du profilé alu et le bord extérieur du receveur doit être de 5 à 20 mm.

4. Libérez ce carter plastique permettant d'accéder à la partie sous-jacente (voir 4).

5. Dévisser 3 vis M5 avec dessous, démonter le profil de fixation et de porte (voir 4). Monter le profil de fixation sur le receveur, aligner la cornière de fixation avec le trait dessiné sur le mur et marquer les positions ovales de perçage

à exécuter sur le mur (voir 5). **Attention** si le receveur n'est pas monté horizontalement il est important d'ajuster la structure perpendiculairement au receveur et d'aligner les profilés de fixations sur le mur en accord.

6. Enlever le profil de fixation et exécuter les perçages au mur en plein centre des marquages ovales en utilisant des mèches de 10 mm. Insérer les chevilles de fixation (voir 6). Vous ferez **attention** tout particulièrement à ne pas performer une tuyauterie d'eau, une conduite de gaz ou un câble électrique durant les opérations.

7. Fixer le profil de fixation sur le mur et serrer les vis 5/ 50 mm doucement (voir 8).

8. Marquer et assembler le seconde profil de fixation de la même façon.

9. Compléter le profil de fixation avec une porte et serrer les vis M5 avec dessous. Marquer et assembler le profil de fixation de la paroi fixe de la même façon.

10. Ajuster les positions de la porte et de la paroi fixe (y compris en position fermée).

- Utiliser les perforations et les vis de la cornière de fixation pour ajuster la porte
- La porte est bloquée par son propre poids en position fermée et doit être bien parallèle au bord du receveur
- La porte doit toucher la paroi fixe de sorte que la fermeture magnétique puissent agir correctement

- La hauteur du verre des deux pièces doit être identique, la partie inférieure du verre doit être au minimum à 16 mm du receveur (mesurer avec un mètre). Le pièce plastique d'un diamètre de 16,5 mm et de longueur 20 mm peut vous servir pour apprécier cette distance. La verre de la paroi fixe doit toucher complètement le receveur.

11. La paroi fixe est livrée avec l'ensemble une barre pour rigidifier la partie haute de la paroi fixe. Elle formera un angle de 45 à l'intérieur de la cabine. Après marquage et perçage vous fixerez la partie à fixer au mur en utilisant cheville et vis. La seconde extrémité de la barre se fixe sur le montant supérieur de la paroi fixe. (voir 8) Après cette régulation resserrer complètement 4 vis visible et 3 vis M5 en chaque profil de fixation. Retirer du bois aidant et tester la fonction des portes. En utilisant calle étalon de diamètre 16 mm reconstruire la distance parmi la partie du verre inférieure et receveur- la distance doit être 16,5- 18 mm en chaque point du verre.

12. En profils de fixation noter la repère de la position exacte des portes bien réglées. Dévisser les vis M5 chez les deux parties des portes, démonter les portes, resserrer les vis à l'intérieur de profil de fixation. Appliquer du silicone sur la partie inférieure de la pièce plastique circulaire pour assurer un joint avec le receveur. Positionner ensuite le bandeau

plastique (joints de seuils de porte- ce bandeau est asymétrique: la partie la plus haute est à l'extérieur du receveur (voir 7). Glisser l'autre extrémité des joints de seuils de porte dans la pièce plastique circulaire. Reinstaller les portes dans la position définitif (noté par la repère), resserrer les vis M5. Installer la seconde partie par même façon.

silicone sur la partie inférieure de la pièce plastique circulaire pour assurer un joint avec le receveur. Positionner ensuite le bandeau plastique (joints de seuils de porte- ce bandeau est asymétrique: la partie la plus haute est à l'extérieur du receveur (voir 7). Glisser l'autre extrémité des joints de seuils de porte dans la pièce plastique circulaire. Reinstaller les portes dans la position définitif (noté par la repère), resserrer les vis M5. Installer la seconde partie par même façon.

13. Tester la fermeture de porte plusieurs fois ainsi que le système de relevage de porte (activé à l'ouverture).

14. Percez des trous de diamètre 2,6 mm sur les pré-trous apparents dans la cornière puis monter des vis Parker de 3,5/ 13 mm.

15. Monter/ refermer le profilé de propreté en progressant doucement sur l'ensemble de la hauteur avec précaution (voir 9).

16. Ajuster le bandeau aluminium en position plaquée sur le receveur.

17. Passer les bandeaux d'aluminiums dans joints de seuils de porte et à deuxième côté dans pièce plastique de raccordement réf. 37. Marquer la position de ce pièce dans receveur.

18. Mettre le joint de silicone dans partie inférieure de pièce réf. 37 et la coller dans receveur. Remplacer les bandeaux en position en ayant appliqué de la colle „forte instantanée” sur 200 mm environ (voir 12).

19. Après l'avoir laissé sécher, vous appliquerez un liseré de silicone tout le long des rainures du bandeau (voir 10).

20. Mettre du joint silicone sur une hauteur de 100 mm le long du profilé de fixation comme montré sur le voir 11. Tous les joints et sellements doivent être réalisés en utilisant du Silicone Professionnel RAVAK.

21. Mettre les gouttières plastiques sur la partie inférieure de la porte en verre et tester la fermeture. Adapter si nécessaire la position de cette gouttière (voir 13).

22. Après avoir retiré la gouttière plastique, mettez de la colle „forte instantanée” sur la partie coupée de la gouttière et fixer la à la pièce plastique en bout.

23. Monter le capuchon de décoration et le fixer avec du silicone (voir 14).

Répartition des pièces dans les cartons:

Porte Gauche	ESKR 2/L / ESKR2/R	ESKR 2/L / ESKR2/R
1. Capuchon de décoration	1pcs	1pcs
2. Gouttière plastique gauche	1pcs	1pcs
3. Joints de seuils de porte gauche et droit	2pcs	2pcs
4. Chevilles diamètre 10 mm	6pcs	6pcs
5. Vis diamètre 5/ 50 mm	6pcs	6pcs
6. Vis filetées diamètre 3,5/ 13 mm	4pcs	4pcs
7. Tube de silicone RAVAK	1pcs	1pcs
8. Bandeau d'aluminium	1pcs	1pcs
9. Tube de colle acrylate	1pcs	--pcs
10. Meche diamètre 2,6 mm	1pcs	--pcs
11. Calle étalon diamètre 16 mm	1pcs	1pcs
12. Rondelle diamètre 5 mm	6pcs	6pcs
Porte Droite	EPS/R / EPS/L	EPS/R / EPS/L
1. Capuchon de décoration	1pcs	1pcs
2. Chevilles diamètre 10 mm	6pcs	6pcs
3. Vis diamètre 5/ 50 mm	6pcs	6pcs
4. Vis filetées diamètre 3,5/ 13 mm	4pcs	4pcs
5. Tube de silicone RAVAK	1pcs	1pcs
6.	1pcs	1pcs
7. Rondelle diamètre 5 mm	6pcs	6pcs
8. Tube de colle acrylate	--pcs	1pcs
9. Meche diamètre 2,6 mm	--pcs	1pcs

MAINTENANCE ET NETTOYAGE:

Tous les produits d'entretien ménagers peuvent être utilisés à l'exception des poudres à recurer des produits abrasifs et des solvants comme l'acétone, chlor ou le white-spirit.

Produits spécialement créés pour le programme RAVAK : **RAVAK ANTICALC CONDITIONER** est la seule préparation qui reconstitue parfaitement et maintient toutes les propriétés demandées aux couches de protection de surfaces **RAVAK ANTICALC**; **RAVAK CLEANER** élimine des vieilles impuretés présentes sur la surface de la vitre, des faces latérales des coins douches, des baignoires émaillées et synthétiques, des lavabos, des robinets d'eau; **RAVAK DESINFECTANT** est un produit de nettoyage spéciaux effets antibactériels et anti-moisissure marqués.

Le producteur n'a pas responsabilité des dommages provoqués par utilisation interdite.

Tous nos produits sont garantis 24 mois.

Merci de nous communiquer vos remarques au service clientèle:

MN ESKPS - 2/2003

RAVAK®

RAVAK a.s.,

Obecnická 285, 261 01 Příbram I

tel.: +420 318 427 111 fax: +420 318 427 269

e-mail: info@ravak.cz, www.ravak.com



Sprchový kút sa skladá z dvernej časti a príslušnej pevnej steny. Každý diel je dodávaný a balený samostatne.

Prevedenie s ľavými dvermi a pravou pevnou stenou má označenie **ESKPS = ESKR2/L + EPS/R**

Prevedenie s pravými dvermi a ľavou pevnou stenou má označenie **ESKPS = ESKR2/R + EPS/L**

Zostava sa dodáva v rozmeroch 800 a 900 mm, pre sprchový kút je možné kombinovať rozmer 800 a 900 mm.

POZOR! Montážny balíček je uložený vo vnútri ochranného kartónu.

Kompletácia v dokončenom interiéru vyžaduje starostlivé vymeranie a upevnenie kútu na stenu, nastavenie správnej polohy a funkcie dverí, montáž dverných madiel, okapničky a doplnkov. Z tohoto dôvodu doporučujeme zveriť montáž nami zaškoleným pracovníkom predajcom alebo odbornej inštalátorskej firme.

Pre zaistenie správnej funkcie smie byť výrobok montovaný len na pevne steny kúpeľne.

POSTUP MONTÁŽE

1. Pred začatím montáže prekontrolovať rozmery a osadenie vaničky:
- vzdialenosť vonkajšej hornej hrany vaničky od steny musí byť rozmer ANGELA 80 = 785
805 mm rozmer ANGELA 90 = 885 - 905 mm (**obr. 2**).
2. Horný okraj vaničky musí byť vodorovný.
3. Ak je na vaničke ochranná fólia, je potrebné ju odstrániť.
4. Rozmiestniť dvere a pevnú stenu a prekontrolovať ich správnu polohu (horná časť dverí má výrezy v rohoch skiel, horné plasty majú otvory s priemerom 10 mm pre "klobúčik".
5. Z ustavovacieho profilu uvoľniť ľahkým tlakom prstov a vybrať plastovú kryciu lištu (**obr. 3**).
6. V oboch smeroch odmerať od rohu vzdialenosť 710 - 730 mm a označiť na múr nad vaničkou podľa obrázku (**obr. 4** - pre rozmer 90 merať 810 - 830 mm).

7. Pomocou vodováhy vykresliť na múr pri tejto vzdialenosti zvislicu, ktorá udáva polohu vnútornej hrany ustavovacieho profilu dverí a pevnej steny.

8. Na vaničku osadiť dvere, vyrovnať podľa označenia ustavovací profil a na stenu vykresliť oválne otvory podľa ustavovacieho profilu (**obr. 5**).

POZOR! Pokiaľ nie je vanička osadená vodorovne, je rozhodujúce, aby nástavba bola osadená kolmo na vaničku a podľa toho pripevnené ustavovacie profily na stenu.

9. Zložiť dvere, v strede oválu vyvŕtať do steny otvory Ø 10 mm a nasunúť do nich hmoždinky (**obr. 6**). Pozor na rozvody elekt. energie, vody a plynu!

10. Na spodný plast stĺpiku dverí naniesť tmel pre pripojenie na vaničku. Do výrezu v dolnom plaste vložiť plastový spoj prahovej lišty vyšším okrajom vnútri vaničky (**obr. 7**).

11. Natlačiť do dolného plastu polkruhovej lišty nasunúť druhý plastový spoj prahovej lišty a spolu vrátane prahovej lišty odskúšať ich správnu polohu. Lišta musí byť rovnobežná so sklom dverí. Dvere osadiť na vaničku a dotiahnuť skrutkami Ø 5/50. Pôdobne vykresliť a priskrutkovať na stenu ustavovací profil s pevnou stenou.

12. Nastaviť vzájomnú polohu dverí a pevnej steny spoločne so zatváraním:

- nastavenie polohy sa prevádza pomocou drážok a skrutiek na ustavovacích profiloch

- v polohe "zatvorené" sú dvere aretované vlastnou vahou a musia byť rovnobežné s okrajom vaničky

- dvere sa musia týkať s pevnou stenou po celej dĺžke tak, aby ich zachytili magnety a udržali v správnej polohe

- výška skiel musí byť v hornej časti zhodná, dolná hrana skla dverí rovnobežne vzdialená od vaničky, min. 16 mm od hornej plochy vaničky, čo prekontrolujte priloženou mierkou, sklo pevnej steny leží na vaničke.

OBSAH MONTÁŽNEJ SADY

DVERE	ESKR 2/L	ESKR 2/R
1. Ozdobný klobúčik č. 1	1ks	1ks
2. Plastová okapnica	1ks	1ks
3. Plastový spoj prahovej lišty L+P	2ks	2ks
4. Hmoždinka Ø 10 mm	6ks	6ks
5. Skrutka do hmoždinky Ø 5/50 mm	6ks	6ks
6. Samorezná skrutka Ø 3,5/13 mm	4ks	4ks
7. Tesniaci tmel RAVAK	1ks	1ks
8. Prahová lišta	1ks	1ks
9. Sekundové lepidlo 2 gr	1ks	-ks
10. Vrták Ø 2,6 mm	1ks	-ks
11. Montážna mierka Ø 16 mm	1ks	1ks
12. Podložka Ø 5 mm	6ks	6ks

PEVNÁ STENA	EPS/R	EPS/L
1. Ozdobný klobúčik č. 1	1ks	1ks
2. Hmoždinka Ø 10 mm	6ks	6ks
3. Skrutka do hmoždinky Ø 5/50mm	6ks	6ks
4. Samorezná skrutka Ø 3,5/13 mm	4ks	4ks
5. Tesniaci tmel RAVAK	1ks	1ks
6. Držák pevnej steny	1ks	1ks
7. Podložka Ø 5 mm	6ks	6ks
8. Sekundové lepidlo 2 gr.	-ks	1ks
9. Vrták Ø 2,6 mm	-ks	1ks

Ako mierka slúži plastový valček priemeru 16,5 mm a dĺžky 20 mm.

13. Pre upevnenie hornej časti pevnej steny je súčasťou dodávky špeciálny držiak, ktorý sa pri nastavovaní pevnej steny nasadí na hornú časť skla a pod uhlom cca 45 stupňov sa priloží na stenu vo vnútri sprchového kúta. Po označení otvorov vyvŕtať a pripevniť držiak skrutkami do hmoždínok. Na druhom konci dotiahnuť držiak na sklo (**obr. 8**).

14. Po nastavení dotiahnuť upevňovacie skrutky na ustavovacích profiloch.

15. Niekoľkonásobne odskúšať funkciu dverí, prekontrolovať zdvíhací mechanizmus.

16. Podľa otvorov predvŕtaných v ustavovacích profiloch vyvŕtať nosiče stĺpika Ø 2,6 mm a polohu zaistiť samoreznými skrutkami Ø 3,5/13 mm.

17. Kryciu plastovú lištu zasadiť jednou stranou do ustavovacieho profilu a miernym tlakom po dĺžke "zaklapnúť" lištu do profilu (**obr. 9**).

18. Uvoľniť prahovú lištu (vysunutím z plastových dielov) a použitím sekundového lepidla ju cca po 200 mm dĺžky bodovo prilepiť späť.

19. Po zatvrdnutí lepidla nanosením tmelu do drážok prahovej lišty ju utesniť a definitívne upevniť k vaničke (**obr. 10**).

20. Súčasne tmelom upevniť spodnú stranu skla k vaničke.

21. Z vonkajšej strany tmeliť zvislý styk ustavovacieho profilu so stenou a nosičom stĺpiku do výšky 100 mm od vaničky (**obr. 11**).

Pre tmelenie musí byť použitý tmel **RAVAK PROFESSIONAL!**

22. Skusmo nasadiť na dolnú stranu skla dverí okapničku a vyskúšať funkciu dverí, prípadne okapnicu upraviť (**obr. 12**).

23. Po zložení okapničky na orezané konce lišty naniesť sekundové lepidlo, nasadiť lištu, zatlačiť do pôvodnej polohy, konce lišty prilepiť na dno plastu.

24. Do horných plastov stĺpika nasadiť ozdobný "klobúčik" upevnený tmelom (**obr. 13**).

ÚDRŽBA - ČISTENIE

Neprehliadnite!

Údržba sa prevádza len utieraním lakovaných dielov, skiel i plastov jemnými textíliami za použitia bežných čistiacich prostriedkov pre domácnosť. Je potrebné sa vyvarovať používaniu brúsnej pasty, rozpúšťadiel, acetónu, chlóru apod. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním, montážou alebo ošetrovaním výrobku. Výrobca si vyhradzuje právo inovácie výrobku.

Ak výrobok montovala odborná firma, ktorá má certifikát pre výrobky RAVAK, je záručná lehota 24 mesiacov, v ostatných prípadoch sa riadi príslušnou zákonnou lehotou.

Všetky podrobné informácie ohľadne montáže, použitia a údržby získate u svojho predajcu.

MN ESKPS - 2/2003

RAVAK®

RAVAK SLOVAKIA s.r.o.

Sabinovská 5, 821 02 Bratislava,
obchodná kancelária: Stará Vajnorská 4, 832 55 Bratislava
tel.: 02 444 550 01, fax: 02 444 550 02,
e-mail: obchod@ravak.sk www.ravak.sk



Sprchový kout se skládá z části dveří a příslušející pevné stěny. Každý díl je dodáván a balen samostatně. Provedení s levými dveřmi a pravou pevnou stěnou má označení **ESKPS = ESKR2/L + EPS/R**. Provedení s pravými dveřmi a levou pevnou stěnou má označení **ESKPS = ESKR2/R + EPS/L**. Sestava se dodává v rozměrech 800, 900 a 1000 mm a rozměry lze mezi sebou libovolně kombinovat. **POZOR! Montážní balíček je uložen uvnitř ochranného obalu.**

Kompletace v dokončeném interieru vyžaduje pečlivé vyměření a upevnění obou dílů sprchového koutu na stěnu, seřízení správné polohy a funkce dveří, montáž dveřních madel, okapniček a ozdobných čepiček. Montáž doporučujeme svěřit zaškoleným pracovníkům prodejců nebo odborné instalátorské firmy.

Pro zajištění správné funkce smí být výrobek montován pouze na pevné stěny koupelny.

POSTUP MONTÁŽE

1. Překontrolovat rozměr zabudované vaničky. Vzdálenost od stěny k vnější horní hraně dle tabulky u **obr. 1**. Vanička musí být osazena vodorovně.

2. Překontrolovat polohu a umístění dveří (horní část dveří má výřezy v rozích skel, horní plast má otvor průměru 10 mm pro „čepičku“).

3. V obou směrech označit na stěnu nad vaničkou míry •. Kolmice, vztyčené na této vzdálenosti, stanoví polohu vnitřní hrany ustavovacího profilu (**obr. 3**). Současně musí být vzdálenost vnějšího okraje nástavby 5–20 mm od okraje vaničky.

4. Lehkým tlakem prstů na okraj uvolnit a vyjmout plastovou krycí lištu z ustavovacího profilu (**obr. 4**).

5. Vyšroubovat tři šrouby M5 s podložkou a sejmut ustavovací profil z křídla dveří (**obr. 4**). Přiložit ustavovací profil do označené polohy na vaničku, vyrovnat do svislé polohy a na stěnu označit oválné otvory dle ustavovacího profilu (**obr. 5**).

POZOR! Pokud není vanička ustavena vodorovně, je nutné, aby nástavba byla osazena kolmo na vaničku a podle toho připevněny ustavovací profily na stěnu.

6. Sejmout ustavovací profil, ve středu oválů vyvrtat do stěny otvory průměru 10 mm a nasunout do nich hmoždinky (**obr. 6**).

POZOR na rozvody elektr. energie, vody a plynu pod omítkou!

7. Ustavovací profil přišroubovat ke stěně vruty $\varnothing$ 5x50 - vruty pouze lehce dotáhnout (**obr. 8**).

8. Obdobně vykreslit a namontovat druhý ustavovací profil.

9. Do ustavovacího profilu osadit jednu polovinu dveří a upevnit šrouby M5 s podložkou. Stejně tak smontovat i druhou polovinu koutu, ležící na vaničce.

10. Seřízení dveří se provádí pomocí drážek a šroubů na ustavovacích profilech:

- dveře musí kopírovat tvar vaničky;
- dveře se musí stýkat v celé délce tak, aby je zachytily magnety a udržely ve správné poloze;
- horní hrana obou dílů koutu musí být stejná, dolní hrana skla rovnoběžná s vaničkou.

11. Po tomto seřízení dotáhnout čtyři viditelné vruty a tři šrouby M5 v každém ustavovacím profilu. Zkusit funkci dveří. Překontrolovat vzdálenost dolní hrany skla od vaničky přiloženou měrkou - váleček $\varnothing$ 16,5 délky 20 mm. Úkle mezi vaničkou a sklem musí být v zavěšené poloze dveří 16,5 až 18 mm.

12. Na ustavovacích profilech označit ryskami přesnou polohu seřízených dveří. Znovu vyšroubovat v jednom díle dveří upevňovací šrouby M5, vyjmout dveře, utáhnout dva vruty uvnitř ustavovacího profilu. Na spodní plast sloupku dveří nanést tmel pro připojení na vaničku. Do výřezu v plastu vložit plastový spoj prahové lišty vyšším okrajem vně vaničky (**obr. 7**). Dveře osadit zpět přesně do označené polohy a dotáhnout šrouby M5.

Stejně postupovat i u druhé poloviny sprchového koutu.

13. Několikanásobně odzkoušet funkci dveří, překontrolovat zvedací mechanismus. Pro upevnění horní části pevné stěny je součástí dodávky speciální držák, který se při seřizování pevné stěny nasadí na

OBSAH MONTÁŽNÍ SADY

Dveře	ESKR 2/L / ESKR2/R	
1. Ozdobná čepička č. 1	1ks	1ks
2. Plastová okapnice	1ks	1ks
3. Plastový spoj prahové lišty L + P	2ks	2ks
4. Hmoždinka $\varnothing$ 10 mm	6ks	6ks
5. Vrut do hmoždinky $\varnothing$ 5/50 mm	6ks	6ks
6. Samořezný šroub $\varnothing$ 3,5/13 mm	4ks	4ks
7. Těsnící tmel RAVAK	1ks	1ks
8. Prahová lišta	1ks	1ks
9. Vteřinové lepidlo 2 gr	1ks	--ks
10. Vrták $\varnothing$ 2,6 mm	1ks	--ks
11. Montážní měrka $\varnothing$ 16 mm	1ks	1ks
12. Podložka $\varnothing$ 5 mm	6ks	6ks
Pevná stěna	EPS/R / EPS/L	
1. Ozdobná čepička č. 1	1ks	1ks
2. Hmoždinka $\varnothing$ 10 mm	6ks	6ks
3. Vrut do hmoždinky $\varnothing$ 5/50 mm	6ks	6ks
4. Samořezný šroub $\varnothing$ 3,5/13 mm	4ks	4ks
5. Těsnící tmel RAVAK	1ks	1ks
6. Držák pevné stěny	1ks	1ks
7. Podložka $\varnothing$ 5	6ks	6ks
8. Vteřinové lepidlo 2gr.	--ks	1ks
9. Vrták $\varnothing$ 2,6 mm	--ks	1ks

horní část skla a pod úhlem 45° se přiloží na stěnu uvnitř sprchového koutu. Po označení otvorů vyvrtat a připevnit držák vruty do hmoždinek. Na druhém konci dotáhnout držák na sklo pomocí ocelového šroubu s pryžovou podložkou (**obr. 15**).

14. Podle předvrtaných otvorů v ustavovacím profilu svrtat rám dveří $\varnothing$ 2,6 mm a zajistit samořeznými šrouby $\varnothing$ 3,5/13 mm.

15. Krycí plastovou lištu zasadit jednou stranou do ustavovacího profilu a mírným tlakem po délce "zaklapnout" lištu do profilu" (**obr. 9**).

16. Odzkoušet, případně upravit tvar a délku prahové lišty tak, aby v ploše dosedla na vaničku.

17. Nasunout prahovou lištu do plastového spoje na obou stranách dveří.

18. Použitím vteřinového lepidla cca po 200 mm délky lišty bodově přilepit lištu k vaničce. Sklo pevně stěny podtmelit.

19. Malým množstvím tmelu, naneseným do drážky v prahové liště, utěsnit a upevnit definitivně prahovou lištu k vaničce (**obr. 10**).

20. K zajištění těsnosti zatmelit také svislý styk ustavovacího profilu se stěnou a nosičem sloupku z vnější strany koutu do výše 100 mm nad vaničku (**obr. 11**).

Všechny spoje a těsnění musí být provedeny tmelem **RAVAK PROFESSIONAL**, který zajišťuje dokonalou soudržnost s použitými plasty.

21. Zkusmo nasadit na dolní stranu skla dveří okapničku a vyzkoušet funkci dveří, případně okapnici upravit.

22. Po sejmutí okapničky na celé plochy seříznutých konců lišty nanést vteřinové lepidlo, nasadit lištu, zatlačit do původní polohy, konce lišty přilepit a po celém obvodu zatěsnit na dno plastů i z boku na sloupek (**obr. 13**).

23. Do horních plastů sloupků nasadit ozdobnou „čepičku“ upevněnou tmelem (**obr. 14**).

24. Montáž madla proveďte podle montážního návodu, přiloženého k výrobku.

ÚDRŽBA - ČIŠTĚNÍ

Nepřehlédněte!

Údržba se provádí pouze otíráním lakovaných dílů, skel i plastů jemnými textiliemi za použití běžných čistících prostředků pro domácnost. Je třeba se vyvarovat používání brusné pasty, rozpouštědel, acetonu, chloru apod.

Doporučujeme řadu RAVAK ANTICALC: **RAVAK ANTICALC CONDITIONER** - přípravek, který dokonale obnovuje a udržuje všechny požadované vlastnosti povrchové ochranné vrstvy RAVAK ANTICALC; **RAVAK CLEANER** - slouží na odstranění starých a zašlých nečistot z povrchu skla, rámu sprchových koutů, smaltovaných i akrylátových van, umyvadel a vodovodních baterií; **RAVAK DESINFECTANT** - speciální čistící prostředek s výraznými antibakteriálními a protiplísňovými účinky. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním, montáží nebo ošetřováním výrobku. Výrobce si vyhrazuje právo inovace výrobku.

Pokud montáž výrobku provedla odborná firma, která obdržela certifikát pro výrobky RAVAK, je záruční lhůta 24 měsíců, v ostatních případech se řídí příslušnou zákonnou lhůtou.

Veškeré podrobné informace ohledně montáže, použití a údržby získáte u svého prodejce.

MN ESKPS - 2/2003

RAVAK®

RAVAK a.s.,

Obecnická 285, 261 01 Příbram I

tel.: +420 318 427 111 fax: +420 318 427 269

e-mail: info@ravak.cz, www.ravak.com, www.ravak.cz



Cabina de duș include ușa și peretele fix corespunzător.

Fiecare piesă este livrată și ambalată separat.

Varianta cu ușă în stânga și peretele fix în dreapta

Varianta cu ușă în dreapta și peretele fix în stânga

Setul are dimensiuni de 800, 900 și 1000 mm. Piese pot fi combinate pentru a forma cabine de diferite mărimi.

ATENȚIE! Kit-ul de montaj se află în interiorul ambalajului de carton.

Montarea într-un interior finisat necesită măsurarea și fixarea atentă, pe perete, a celor două uși ale cabinei, ajustarea poziției și verificarea funcționalității lor, montarea mânerelor ușilor, barei în formă de L, și a capacelor decorative. Vă recomandăm ca montajul să fie efectuat de către angajați instruiți ai vânzătorului sau de o firmă specializată în instalații.

Pentru asigurarea funcționării corecte, produsul trebuie montat numai pe pereți rezistenți ai băii.

PROCEDURĂ DE MONTARE

1. Verificați mărimea cădiței încastate. Distanța între perete și marginea exterioară superioară, conform tabelului din **Fig. 1**. Cădița trebuie să fie așezată orizontal, la nivel.
2. Controlați poziția și amplasarea ușilor (partea superioară a ușilor are fante în colțurile geamurilor, partea superioară a suportului din plastic are o deschidere de $\varnothing 10$ mm pentru capacul decorativ).
3. Pe pereții de deasupra căzii, marcați prin $\bullet$ cotele măsurate în ambele direcții. Poziția marginii interioare a profilului de montaj este determinată de unghiul perpendicular din aceste puncte (**Fig.3**). În același timp, marginile exterioare ale suprastructurii trebuie să fie la o distanță de 5-20 mm de marginile cădiței.
4. Printr-o ușoară apăsare pe margine, slăbiți banda din plastic și apoi îndepărtați-o din profilul de montaj (**Fig.4**).
5. Deșurubați cele 3 șuruburi cu șaibă M5 și scoateți profilul de montaj din ușă (**Fig.4**). Suprapuneți profilul de

montaj pe cădiță în poziția marcată, potriviți-l perfect vertical și însemnați, pe perete poziția orificiilor ovale ale acestuia (**Fig.5**).

ATENȚIE: În cazul în care cădița nu este la nivel, este necesar ca suprastructura să fie așezată perpendicular pe cădiță și, în funcție de aceasta să fie fixat și profilul de montaj pe perete.

6. Îndepărtați profilul de montaj și în centrul ovalului marcat pe perete dați o gaură de $\varnothing 10$ mm în care introduceți un diblu (**Fig.6**).

ATENȚIE la instalațiile electrice și la conductele de gaze și apă din perete.

7. Fixați profilul de montaj pe perete cu șuruburi de $\varnothing 5 \times 50$ - strângeți ușor șuruburile (**Fig.8**).

8. În același fel marcați și montați celălalt profil.

9. În profilul de montaj introduceți ușa și strângeți șuruburile cu șaibă M5. În același fel, montați și cealaltă peretele fix care se sprijină pe cădiță.

10. Reglați ușile cu ajutorul fantelor și a șuruburilor din profilul de montaj:

- ușile trebuie să urmărească forma cădiței;

- ușile trebuie să se atingă pe toată lungimea pentru ca magnetii să le țină în poziția corectă;

- ambele părți componente trebuie să fie la aceeași înălțime, iar marginea inferioară a geamului să fie paralelă cu cădița.

11. După această reglare, strângeți cele 4 șuruburi vizibile și cele 3 șuruburi M5, ale fiecărui profil de montaj. Verificați funcționalitatea ușilor. Controlați distanța dintre marginea inferioară a geamului și cădița cu ajutorul unui instrument de măsură - rolă de $\varnothing 16,5$, lungime 20 mm. Spațiul liber dintre cădița de duș și geam, când ușile sunt închise, trebuie să fie de 16,5 - 18 mm.

12. Pe profilele de montaj, marcați poziția exactă a ușilor astfel reglate. Din nou deșurubați șuruburile M5 care fixează o ușă, înlăturați ușa și strângeți cele două șuruburi din interiorul profilului de montaj. Pe partea inferioară din plastic a suportului ușii, puneți silicon pentru fixarea pe cădiță. Așezați racordul din plastic al pragului în fanta suportului din plastic cu partea mai înaltă către exteriorul cădiței de duș (**Fig.7**). Reașezați ușile în poziția marcată și strângeți șuruburile M5. Procedați la fel și în cazul peretelui fix.

13. Controlați de mai multe ori funcționalitatea ușilor și mecanismul de ridicare. Pentru a atășa partea superioară a peretelui fix folosiți suportul

KIT DE MONTAJ

Ușă	ESKR 2/L	ESKR2/R
1. Capac decorativ nr.1	1buc.	1buc.
2. Bară de plastic în formă de L	1buc.	1buc.
3. Racord din plastic pentru prag L+P	2buc.	2buc.
4. Diblu $\varnothing 10$ mm	6buc.	6buc.
5. Șurub pentru diblu $\varnothing 5 \times 50$ mm	6buc.	6buc.
6. Șurub autofiletant $\varnothing 3,5 \times 13$ mm	4buc.	4buc.
7. Silicon RAVAK	1buc.	1buc.
8. Prag	1buc.	1buc.
9. Adeziv instant 2 gr	1buc.	--buc.
10. Burghiu $\varnothing 2,6$ mm	1buc.	--buc.
11. Instrument de măsură $\varnothing 16$ mm	1buc.	1buc.
12. Șaibă $\varnothing 5$ mm	6buc.	6buc.
Perete fix	EPS/R	EPS/L
1. Capac decorativ nr.1	1buc.	1buc.
2. Diblu $\varnothing 10$ mm	6buc.	6buc.
3. Șurub pentru diblu $\varnothing 5 \times 50$ mm	6buc.	6buc.
4. Șurub autofiletant $\varnothing 3,5 \times 13$ mm	4buc.	4buc.
5. Silicon RAVAK	1buc.	1buc.
6. Suport perete fix	1buc.	1buc.
7. Șaibă $\varnothing 5$ mm	6buc.	6buc.
8. Adeziv instant 2 gr	--buc.	1buc.
9. Burghiu $\varnothing 2,6$ mm	--buc.	1buc.

special pe care îl găsiți în kit-ul de montaj. Înainte de a potrivi peretele fix, montați suportul în partea superioară a geamului și așezați-l pe perete într-un unghi de 45°, în interiorul cabinei de duș. După ce marcați și dați găurile, strângeți suportul special folosind șuruburi și dibluri. Fixați celălalt capăt al suportului pe geam folosind un șurub din oțel și o șaibă de cauciuc (**Fig. 15**).

14. Conform găurilor existente în profilul de montaj, dați găuri de $\varnothing 2,6$ mm, în rama ușii și fixați-o cu șuruburi autofiletante $\varnothing 3,5/13$ mm.

15. Introduceți una dintre marginile benzii din plastic în profilul de montaj și apăsați-o ușor, pe toată lungimea, pentru a o fixa în profilul de montaj. (**Fig.9**).

16. Verificați și, dacă este necesar, ajustați forma și lungimea pragului astfel încât să fie în contact cu cădița pe toată lungimea.

17. Introduceți pragul în racordurile din plastic ale suporturilor ambelor uși. Așezați-l astfel încât în punctul în care se îmbină ușile, acesta să iasă în afară 11 - 12 mm (**Fig.10**).

18. Folosind un adeziv instant, lipiți, din loc în loc, pragul de cădiță pe toată lungimea lui (aprox. 200 mm). Etanșați geamul peretelui fix cu silicon.

19. Puneți puțin silicon în fanta pragului și fixați-l etanș și definitiv pe cădiță (**Fig.10**).

20. Pentru asigurarea etanșeității, puneți silicon între perete, profilul de montaj și marginea exterioară a suportului până la o înălțime de 100 mm deasupra cădiței (**Fig.11**).

Toate îmbinările și etanșările trebuie să fie făcute cu siliconul **RAVAK PROFESSIONAL** care asigură o aderență perfectă pe componentele din plastic.

21. Potriviți bara în formă de L în partea inferioară a geamului și verificați funcționalitatea ușilor, ajustați bara dacă este necesar (**Fig.13**).

22. Înlăturați bara în formă de L, puneți adeziv instant pe întreaga suprafață a capetelor tăiate ale barei, remontați bara și împingeți-o în poziția inițială, lipiți capetele barei și, pe întregul perimetru, etanșați-o cu silicon pe marginile și fundul suportului din plastic. (**Fig.13**).

23. Lipiți capacul decorativ cu adeziv pe partea superioară a suportului din plastic (**Fig. 14**).

ÎNȚREȚINERE - CURĂȚARE

Atenție!

La întreținerea și curățarea suprațelor lăcuite, a geamurilor și a componentelor din plastic folosiți numai materiale textile moi și detergenți obișnuiți. Evitați folosirea substanțelor abrazive, a solvenților, a acetonei, chlor etc.

Vă recomandăm folosirea produselor din gama RAVAK ANTICALC conditioner: **RAVAK ANTICALC CONDITIONER** un produs care reînnoiește și păstrează calitățile stratului de protecție RAVAK ANTICALC; **RAVAK CLEANER** - înlătură depunerile vechi și uscate de pe suprafețele din sticlă, ramele de duș, căzile emailate sau din acrilat, chiuvete și baterii; **RAVAK DESINFECTANT** este un preparat special cu efecte antibacteriene și antifungice. Producătorul nu este responsabil pentru daunele provocate de folosirea, instalarea sau întreținerea în corectă a produsului. Producătorul își rezervă dreptul să inoveze produsul.

Produsul este garantat 24 de luni, doar dacă instalarea a fost făcută de către o firmă autorizată cu certificat pentru produsele RAVAK. În toate celelalte cazuri, termenul de garanție este stabilit în conformitate cu legislația în vigoare.

Pentru mai multe informații privind asamblarea, instalarea, folosirea și întreținerea, vă rugăm să contactați agentul de vânzări local.

MN ESKPS - 2/2003

RAVAK®

RAVAK a.s.,

Obecnická 285, 261 01 Příbram I

tel.: +420 318 427 200, 318 427 111 fax: +420 318 427 269

e-mail: info@ravak.cz, www.ravak.com





RAVAK a.s., Obecnická 285, 261 01 Příbram I
tel.: +420 318 427 200, 318 427 111 fax: +420 318 427 269
e-mail: info@ravak.cz, www.ravak.com